

MODÈLE 3908L  
MODÈLE 3908



# E-MAXX<sup>®</sup>

BRUSHLESS EDITION

## TRAXXAS<sup>®</sup>

MANUEL DU PROPRIÉTAIRE

## INTRODUCTION

- 3 AVANT DE COMMENCER
- 3 MESURES DE SÉCURITÉ
- 6 APERÇU DE L'E-MAXX ÉDITION SANS BALAIS
- 7 OUTILS, FOURNITURES ET ÉQUIPEMENT NÉCESSAIRES
- 8 DÉMARRAGE RAPIDE : MISE À JOUR
- 9 SYSTÈME RADIO TQi DE TRAXXAS
- 17 RÉGLAGE DU CONTRÔLEUR DE VITESSE ÉLECTRONIQUE
- 18 CONDUIRE LE MODÈLE
- 20 RÉGLAGES FINS
- 25 ENTRETIEN DU MODÈLE
- 26 GUIDE DE RÉGLAGE AVANCÉ DU TQi

Merci d'avoir acheté le nouveau camion monstre électrique E-Maxx édition sans balais de Traxxas. Si vous cherchez de la puissance ébranlante et des cabrés étourdissants, rien ne peut égaler la performance de l'E-Maxx. Nous sommes certains que vous serez satisfaits des dernières améliorations apportées à ce modèle légendaire sur le plan du rendement et de l'aspect.

Dans ce manuel, vous trouverez les instructions de fonctionnement et d'entretien du modèle pour que vous en jouissiez pendant des années. Nous voulons vous assurer que vous venez d'acheter un des modèles les plus performants disponibles sur le marché et qu'il est soutenu par une équipe de professionnels qui s'engagent à fournir le meilleur support après-vente possible. Les modèles de Traxxas garantissent la performance et la satisfaction totales par rapport non seulement au modèle, mais aussi à la société qui le produit et le soutient.

Nous savons que vous avez hâte de mettre votre nouveau modèle à l'épreuve, mais avant cela il est très important de lire le manuel du propriétaire. Ce manuel contient toutes les procédures d'installation et d'utilisation permettant d'exploiter à fond le rendement et le potentiel que les ingénieurs de Traxxas ont intégrés dans le modèle. **Même si vous êtes un passionné expérimenté des modèles radiocommandés, il est important de lire et suivre les procédures décrites dans le manuel.**

Nous vous remercions de nouveau d'avoir choisi un produit Traxxas. Nous faisons tous les efforts au quotidien pour assurer la satisfaction du client au plus haut niveau.

Nous serons ravis si vous profitez à fond de votre nouveau modèle !

#### Conformité avec la FCC (Commission fédérale des communications)

Ce dispositif contient un module conforme aux normes des dispositifs numériques classe B décrits dans la 15e partie des règles de la FCC. Le fonctionnement en est assujéti aux deux conditions suivantes : (1) Ce dispositif ne doit pas causer d'interférences nuisibles et (2) ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences qui peuvent mener à un fonctionnement non souhaité.

Les normes des dispositifs numériques classe B sont conçues pour assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans les locaux résidentiels. Ce produit émet, utilise et peut rayonner de l'énergie radioélectrique et, en cas de fonctionnement à l'encontre des instructions, peut causer des interférences nuisibles aux radiocommunications. L'utilisateur est averti que toute modification qui n'est pas expressément approuvée par la partie responsable de la conformité peut annuler l'autorisation de l'utilisateur à actionner l'équipement.

#### Canada, Industrie Canada (IC)

Cet appareil numérique de Classe B est conforme aux règlements canadiens ICES-003 et RSS-210. Cet appareil est conforme aux normes RSS d'Industrie Canada exempts de licence. Le fonctionnement en est assujéti aux deux conditions suivantes : Ce dispositif peut ne pas causer du brouillage et Ce dispositif doit accepter tout brouillage, y compris ceux qui peuvent mener à un fonctionnement non souhaité de l'appareil.

#### Informations concernant l'exposition aux fréquences radio (RF)

La puissance de sortie émise par l'appareil de sans fil est inférieure à la limite d'exposition aux fréquences radio d'Industrie Canada (IC). L'antenne de ce transmetteur ne doit pas être co-située avec tout autre transmetteur sauf si cela est effectué en conformité avec les procédures de fonctionnement à transmetteurs multiples reconnues par le FCC et Industrie Canada. La co-situation signifie que la distance séparant deux antennes de transmission est de moins de 20 cm.

#### Soutien à la clientèle de Traxxas

Le soutien à la clientèle de Traxxas vous accompagne dans chaque étape de la procédure. Voir la page suivante pour apprendre les moyens de communiquer avec nous et vos options en matière de soutien.



#### Démarrage rapide

Ce manuel est prévu d'une trajectoire de démarrage rapide qui décrit les procédures nécessaires pour rendre opérationnel le modèle dans les plus courts délais. Si vous êtes un passionné expérimenté de modèles radiocommandés, vous la trouverez utile et rapide. Lisez bien tout le manuel pour vous renseigner sur des procédures importantes de sécurité, d'entretien et de réglage. Allez à la page 8 pour commencer.



#### INSCRIPTION DU MODÈLE

Pour mieux vous servir en tant que client, veuillez inscrire votre produit en ligne à l'adresse [Traxxas.com/register](https://Traxxas.com/register) dans les 10 jours après l'achat.

[Traxxas.com/register](https://Traxxas.com/register)

Lisez bien et suivez toutes les instructions dans le présent manuel et les matériaux accessoires pour empêcher que le modèle soit endommagé. Le non-respect des présentes instructions sera considéré comme abus et/ou négligence.

Avant d'utiliser le modèle, lisez ce manuel en entier et examinez soigneusement le modèle. Si, pour quelque raison que ce soit, vous décidez que le modèle n'est pas ce que vous vouliez, ne continuez pas l'installation. **Si le produit a été utilisé de quelque manière que ce soit, votre marchand d'agrément ne peut absolument pas en accepter le retour ou l'échange.**

### Avertissements, conseils utiles, & renvois

Dans le présent manuel, les avertissements et les conseils utiles seront marqués par les icônes ci-dessous. Ne manquez pas de les lire !



Un avertissement important au sujet de la sécurité des personnes ou des moyens d'éviter d'endommager le modèle et ses composants.



Conseil spécial de Traxxas pour rendre les choses plus faciles et plus amusantes.



Vous renvoie à une page portant sur un sujet apparenté.

### SOUTIEN

Si vous avez des questions sur le modèle ou son fonctionnement, téléphonez au numéro gratuit du service de soutien de Traxxas : **1-888-TRAXXAS (1-888-872-9927)\***

Le soutien technique est disponible du lundi au vendredi à partir de 8h30 jusqu'à 21h HNC. Vous pouvez aussi obtenir du soutien technique à Traxxas.com. Vous pouvez également envoyer vos questions au service de support à la clientèle par courriel à support@Traxxas.com. Rejoignez les milliers de membres de notre communauté en ligne à Traxxas.com.

Traxxas offre une installation de réparation sur place offrant des services complets pour résoudre tous les problèmes avec des produits Traxxas. Vous pouvez acheter des pièces d'entretien et de rechange directement depuis Traxxas, par téléphone, ou en ligne à BuyTraxxas.com. Vous pouvez économiser du temps et des coûts de livraison et manutention si vous achetez des pièces de rechange de votre marchand local.

N'hésitez pas de communiquer avec nous pour tout problème lié à nos produits. Nous voulons nous assurer que vous serez complètement satisfait de votre nouveau modèle !

## MESURES DE SÉCURITÉ

Traxxas souhaite que vous utilisiez votre nouveau modèle en toute sécurité. Si vous utilisez votre modèle judicieusement et soigneusement, vous et ceux qui se trouvent autour de vous pouvez vous amuser et vous éclater en toute sécurité. Si vous n'utilisez pas votre modèle de manière sécuritaire et responsable, vous risquez de produire des dégâts matériels et des blessures graves. Veuillez observer strictement les mesures décrites dans ce manuel pour assurer le fonctionnement en toute sécurité du produit. Vous êtes le(la) seul(e) responsable du respect des instructions et de la prise des mesures de sécurité.

### Aspects importants à retenir

- Votre modèle n'est pas destiné à être utilisé sur les routes publiques ou dans des zones agglomérées où il peut empêcher ou perturber le trafic des piétons ou des véhicules.
- Il ne faut jamais, en aucune circonstance, utiliser le modèle dans une foule. Ce modèle est très rapide et peut causer des blessures s'il arrive à heurter quelqu'un.
- Étant radiocommandé, votre modèle est soumis aux interférences radioélectriques provenant de beaucoup de sources que vous ne pouvez pas contrôler. Puisque les brouillages radioélectriques peuvent provoquer des pertes momentanées de la radiocommande, assurez à tout moment une marge de sureté dans toutes les directions autour du modèle afin de prévenir les collisions.
- Le moteur, la batterie et le contrôleur de vitesse peuvent chauffer pendant l'utilisation. Évitez les brûlures.
- N'utilisez pas votre modèle pendant la nuit ou lorsque la vue directe du modèle peut être obstruée ou réduite de quelque manière que ce soit.
- Le facteur le plus important est de faire appel au bon sens à tout moment.

### Contrôleur de vitesse

Le contrôleur de vitesse électronique (ESC) de votre modèle est un dispositif électronique extrêmement puissant capable de produire du courant de haute intensité. Veuillez observer attentivement ces précautions pour éviter que le contrôleur de vitesse ou d'autres composants soient endommagés de quelque manière que ce soit.

- Débranchez la batterie : Débranchez toujours la ou les batteries du contrôleur de vitesse lorsqu'il n'est pas en marche.
- Isoler les fils : Isolez toujours les fils exposés avec des gaines thermo-rétractables pour empêcher les courts-circuits.
- L'eau et les composants électroniques ne font pas bon ménage : Le système électrique n'EST PAS IMPERMÉABLE. Ne pas exposer le système électrique à l'eau, la condensation ou l'humidité.
- Allumer d'abord le transmetteur : Allumez le transmetteur avant de mettre en service le contrôleur de vitesse pour empêcher toute dérive et tout fonctionnement erratique.
- N'enlevez pas les plaques de refroidissement du contrôleur. Trois plaques de refroidissement sont installées par fabrication sur le contrôleur de vitesse et elles doivent être utilisées pour assurer le refroidissement et le fonctionnement optimum.
- Attention aux brûlures : Puisque le contrôleur et le moteur peuvent devenir extrêmement chauds pendant l'utilisation, faites attention à ne pas les toucher jusqu'à ce qu'ils se refroidissent. Assurez un flux d'air suffisant pour permettre le refroidissement.

Traxxas  
1100 Klein Road  
Plano, Texas, 75074  
Téléphone : 972-265-8000  
Numéro gratuit 1-888-TRAXXAS

Internet  
Traxxas.com  
Courriel : support@Traxxas.com

Contenu intégral ©2013 Traxxas. Traxxas, Ready-To-Race, Ready-To-Win, E-Maxx et ProGraphix sont des marques de commerce ou des marques déposées de Traxxas. D'autres noms de marque et marques sont la propriété de leurs titulaires respectifs et sont utilisés seulement aux fins de l'identification. Aucune partie de ce manuel ne peut être reproduite ou distribuée dans les médias imprimés ou électroniques sans la permission écrite expresse de Traxxas. Les caractéristiques sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.



\*Le soutien par appel téléphonique gratuit est disponible seulement aux résidents des États-Unis.



Toutes les instructions et les mesures décrites dans le présent manuel doivent être observées strictement pour assurer l'utilisation sécuritaire du modèle.



Ce modèle n'est pas destiné à l'usage des enfants sous l'âge de 14 ans non surveillés par un adulte responsable et bien informé

### Modèle #3908



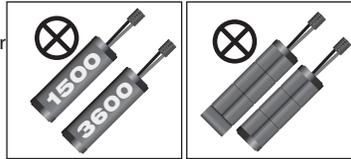
Il est recommandé d'avoir une expérience antérieure avec des modèles radiocommandés. Les modèles ont besoin d'opérations d'installation, d'entretien ou de l'équipement de soutien d'un niveau élevé.

### Modèle #3908L



Ce modèle n'est pas un jouet ! Recommandé uniquement aux pilotes experts. Ce produit peut accélérer fortement et atteindre des vitesses extrêmes ! Nous le recommandons pour le niveau de compétence le plus élevé et il est destiné uniquement aux pilotes très expérimentés. Il est obligatoire d'avoir une expérience antérieure avec les modèles radiocommandés.

- Utilisez les connecteurs originaux : Ne changez pas les connecteurs de batterie et de moteur. Si le contrôleur n'est pas correctement câblé, il peut prendre feu ou être endommagé. Veuillez noter que toute modification du contrôleur peut mener à des frais de recâblage de l'installation électrique lorsque le produit est retourné pour le service.
- Toute inversion de tension est interdite : Le contrôleur de vitesse n'est pas protégé contre l'inversion de polarité.
- Pas de diodes Schottky : Les diodes Schottky externes ne sont pas compatibles avec les contrôleurs de vitesse à inversion. L'utilisation d'une diode Schottky avec le contrôleur de vitesse électronique endommage le contrôleur et annule la garantie de 30 jours.
- Observez toujours les limites inférieure et supérieure du contrôleur de vitesse selon les indications du tableau de spécifications dans le manuel du propriétaire. Si votre contrôleur de vitesse fonctionne avec deux batteries, n'en mélangez pas les types et les capacités. Utilisez la même tension et la même capacité pour les deux piles. L'utilisation de piles disparates peut endommager les piles et le contrôleur de vitesse électronique.



Ne mélangez pas les capacités des piles. Utilisez deux piles avec la même capacité.

N'utilisez pas une pile de 7,2V à 6 éléments en combinaison avec un bloc piles de 8,4V à 7 éléments.

### Les piles LiPo

Les piles au lithium polymère (LiPo) sont de plus en plus utilisées dans les modèles radiocommandés grâce à leur dimension compacte, à leur densité d'énergie élevée et à leur sortie haut courant. Cependant, ces types de piles doivent être traitées et manipulées selon des procédures spéciales pour en assurer une vie longue et un fonctionnement sécuritaire. **Attention** : Les piles LiPo sont destinées uniquement aux utilisateurs avancés qui connaissent les risques liés à leur utilisation. **Traxxas recommande que les enfants de moins de 14 ans n'utilisent ni ne manipulent les piles LiPo sans être surveillés par un adulte bien informé et responsable.**

Votre modèle est compatible aux piles LiPo. Les piles LiPo ont un seuil de sécurité de décharge de la tension électrique qui ne doit pas être dépassé. Le contrôleur de vitesse électronique est équipé d'un détecteur de basse tension intégré qui alerte le pilote lorsque les batteries LiPo ont atteint leur seuil de sécurité (de décharge) de la tension. **Le pilote doit s'arrêter immédiatement pour empêcher la décharge de la pile au-dessous de son seuil de sécurité.**

Le détecteur de basse tension dont le contrôleur de vitesse est muni n'est qu'une partie du plan complexe d'utilisation sécuritaire des piles LiPo. **Il est impératif que l'utilisateur suive toutes les autres instructions fournies par le fabricant des piles et le fabricant du chargeur visant la charge, l'utilisation et le stockage corrects des piles LiPo. Vérifiez que vous avez bien compris comment utiliser les piles LiPo.** Sachez que Traxxas n'est pas responsable des dommages spéciaux, indirects, fortuits ou consécutifs résultant de l'installation et/ou de l'utilisation des piles LiPo dans les modèles de Traxxas. Si vous avez des questions portant sur l'utilisation des piles LiPo, veuillez consulter votre marchand d'agrément ou communiquez avec le fabricant des piles. Nous vous rappelons que toutes les piles doivent être recyclées à la fin de leur vie utile.

## ATTENTION ! AVERTISSEMENT ! DANGER !



**RISQUE D'INCENDIE !** La charge et la décharge des piles peuvent provoquer des incendies, des explosions, des blessures graves et des dégâts matériels si elles ne sont pas effectuées en conformité avec les instructions. En outre, les piles au lithium polymère (LiPo) présentent un GRAND risque d'incendie si elles ne sont pas correctement manipulées en conformité avec les instructions. Avant l'utilisation, lisez et suivez toutes les instructions, les avertissements et les précautions donnés par le fabricant. Ne permettez jamais aux enfants de moins de 14 ans de charger ou utiliser des piles LiPo sans être surveillés par un adulte responsable et bien informé.

- Pour charger ou décharger, mettre TOUJOURS la pile (tous les types de piles) dans un boîtier ignifuge et sur une surface inflammable comme le béton.
- Charger TOUJOURS les piles dans un endroit bien-aéré.
- ÉLOIGNER les objets inflammables et les matériaux combustibles de l'endroit de charge.
- Ne JAMAIS utiliser le chargeur équilibreur au lithium polymère (LiPo) sans adaptateur équilibreur pour charger des piles LiPo.
- Si une pile ou un élément de pile est endommagé de quelque façon, ne PAS charger, décharger ou utiliser la pile.
- AVANT de charger, s'assurer TOUJOURS que le réglage du chargeur correspond exactement au type (la composition chimique), aux spécifications et à la configuration de la pile à charger.
- Ne PAS dépasser le taux de charge maximum recommandé par le fabricant de la pile.
- Ne PAS démonter, écraser ou court-circuiter les piles et ne pas les exposer aux flammes ou à toute autre source d'inflammation.
- Ne JAMAIS laisser les piles en train de charger sans surveillance.



**CONDITIONS D'UTILISATION** - L'acheteur assume tous les risques que comporte l'utilisation de ce produit. Traxxas, ses filiales, fabricants, distributeurs et détaillants partenaires ne peuvent pas contrôler l'utilisation, l'application, la charge ou l'installation de ce produit et ne sont pas responsables d'accidents, de dommages aux personnes ou à des biens résultants de l'utilisation de ce produit.

Lecture faite des présentes, au cas où vous n'êtes pas d'accord avec ces conditions générales et disposé à accepter toute la responsabilité pour l'utilisation de ce produit, retournez-le immédiatement en état neuf ou non utilisé à l'endroit où vous l'avez acheté. **Si le produit a été utilisé de quelque manière que ce soit, votre marchand d'agrément ne peut absolument pas en accepter le retour ou l'échange.**

Si vous avez des questions, téléphonez au service de soutien à la clientèle de Traxxas au 1-888-TRAXXAS (1-888-872-9927) à l'extérieur des É.-U. +1-972-265-8000 ou à l'adresse de courriel support@traxxas.com.



**Avertissements importants pour les utilisateurs des piles au lithium polymère (LiPo) :**

Les piles au lithium polymère (LiPo) sont bien plus volatiles que d'autres piles rechargeables.

Il faut TOUJOURS utiliser le chargeur équilibreur au lithium polymère (LiPo) avec un adaptateur équilibreur (comme le chargeur #2933 EZ-Peak Plus de Traxxas ou le chargeur équilibreur des piles LiPo à 2 et 3 éléments) pour charger les piles LiPo. Ne jamais utiliser des chargeurs ou des modes de charge du type NiMH ou NiCD pour charger les piles LiPo. L'utilisation d'un chargeur ou mode de charge du type NiMH ou NiCD endommage les piles et peut provoquer des incendies et des blessures. Ne jamais charger les blocs piles LiPo en série ou en parallèle avec ce chargeur.

**Charger les piles en série ou en parallèle peut mener à une identification incorrecte des piles de la pile par le chargeur et à un taux de charge incorrect pouvant provoquer la surcharge, le déséquilibre des éléments de la pile, leur endommagement et des incendies.**

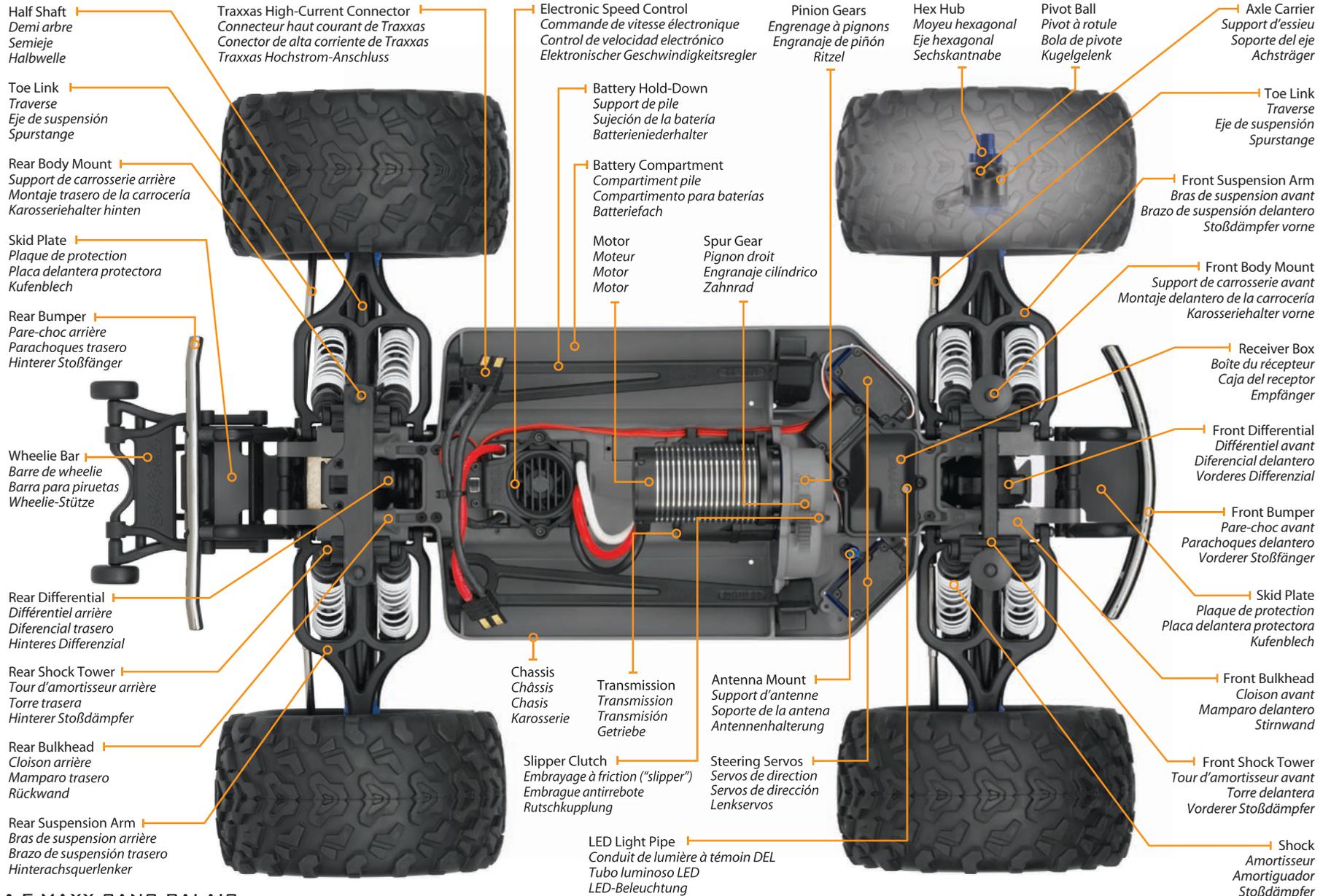
- Vérifier TOUJOURS attentivement les piles LiPo avant de les charger. Assurez-vous qu'il n'y ait pas de fils ou connecteurs lâches, d'isolations de fils endommagées, d'emballages de piles endommagés, de dommages par impact, de fuites liquides, de gonflage (signe de dommages internes), de déformation des piles, d'étiquettes manquantes ou tous autres dommages ou défauts. Si un seul des cas ci-dessus est constaté, ne chargez ni n'utilisez le bloc piles.
- Ne pas conserver ou charger les piles LiPo avec ou près de tout autre type de pile ou bloc piles, y compris d'autres LiPo.
- Stocker et transporter les piles LiPo dans un endroit sec et frais. Ne pas les stocker directement dans la lumière du soleil. Ne pas permettre à la température de stockage de dépasser 140°F ou 60°C car les éléments des piles peuvent être endommagés et il y a le risque d'incendie.
- Ne PAS démonter les piles ou les éléments de pile LiPo.
- Ne PAS essayer d'assembler votre propre bloc piles LiPo à partir d'éléments disparates.
- Agir TOUJOURS avec précaution et utiliser le bon sens à tout moment.

#### **Précautions et avertissements visant la charge et la manipulation**

- Agir TOUJOURS avec précaution et utiliser le bon sens à tout moment.
- Les enfants doivent être surveillés par un adulte lorsqu'ils utilisent ce chargeur.
- NE PAS laisser se toucher les contacts ou les fils exposés de la pile. Cela présente le risque de court-circuit et d'incendie.
- Pour charger ou décharger, mettre TOUJOURS la pile (tous les types de piles) dans un boîtier ignifuge et sur une surface inflammable comme le béton.
- Ne JAMAIS charger les piles sur du bois, du tissu, sur le tapis ou tout autre matériau inflammable.
- Charger TOUJOURS les piles dans un endroit bien-aéré.
- ÉLOIGNER les objets inflammables et les matériaux combustibles de l'endroit de charge.
- NE PAS faire fonctionner le chargeur dans un espace encombré ou placer des objets sur le chargeur ou la pile.
- Si une pile ou un élément de pile est endommagé de quelque façon, ne PAS charger, décharger ou utiliser la pile.
- AVANT de charger, s'assurer TOUJOURS que le réglage du chargeur correspond exactement au type (la composition chimique), aux spécifications et à la configuration de la pile à charger.
- Tenez un extincteur de classe D à proximité en cas de feu.
- Ne PAS utiliser le chargeur #2935 de piles LiPo à 2-3 éléments pour charger les piles NiMH.
- NE PAS dépasser le taux de charge maximum recommandé par le fabricant de la pile.
- Ne PAS démonter, écraser, court-circuiter les piles ou les éléments de pile et ne PAS les exposer aux flammes ou à toute autre source d'inflammation.

- Si une pile devient trop chaude au toucher pendant la charge (à une température supérieure à 110°F/43°C), débrancher la pile du chargeur immédiatement et arrêter la charge.
- NE PAS laisser le chargeur et la pile sans surveillance pendant la charge ou à tout moment où le chargeur est EN MARCHÉ et en train de charger des piles. S'il y a des signes de dysfonctionnement, débrancher le chargeur de la source de courant et/ou arrêter la charge immédiatement.
- Débrancher TOUJOURS le chargeur de la prise murale et en sortir la pile lorsqu'il n'est pas utilisé.
- NE PAS utiliser le chargeur à l'intérieur d'une automobile.
- ÉVITER les courts-circuits en branchant toujours le câble de charge d'abord au chargeur et ensuite à la pile pour charger ou décharger. Toujours refaire cette procédure à rebours en débranchant la pile.
- NE JAMAIS brancher plus d'une pile à la fois au chargeur.
- Ne PAS démonter le chargeur.
- ENLEVER la pile du modèle ou de l'appareil avant la charge.
- NE PAS exposer le chargeur à l'eau ou à l'humidité.
- Ranger TOUJOURS les piles en toute sécurité hors de la portée des enfants et des animaux de compagnie.
- NE PAS charger les piles si vous constatez ne fut-ce qu'une des conditions ci-après :
  - les piles sont entièrement chargées ou très peu déchargées.
  - Les piles sont chaudes (la température en est supérieure à 110°F/43°C)
  - Le fabricant n'indique pas expressément que les piles sont aptes à accepter le courant de sortie (tension et intensité) fourni par le chargeur pendant la charge.
  - Les piles sont endommagées ou défaillantes de quelque manière que ce soit. Quelques exemples non-exclusifs de ces dommages ou défauts : les piles bosselées, à fils endommagés ou frangés, à raccords lâches, à fuites liquides, corrodées, à ouvertures obturées, gonflées, à éléments déformés, présentant des dommages par impact, des étiquettes absentes, des composants fondus ou tout autre signe de dommage.
  - les blocs de piles dont la configuration originale du fabricant a été modifiée.
  - les piles non-rechargeables (à risque d'explosion).
  - les piles qui ont un circuit de charge interne ou un circuit de protection.

# APERÇU DE L'E-MAXX ÉDITION SANS BALAIS



## OUTILS, FOURNITURES ET ÉQUIPEMENT NÉCESSAIRES

Ce modèle est accompagné d'un ensemble d'outils métriques spécialisés. Vous devez en acheter d'autres chez votre marchand d'agrément afin d'utiliser et entretenir le modèle.

### Supplied Tools and Equipment • Outils et équipements fournis • Equipo y herramientas suministradas • Mitgeliefertes Werkzeug und Ausrüstung



2.0mm "T" wrench  
Clé "T" de 2,0mm  
Llave "T" de 2.0 mm  
2,0 mm „T“-Schlüssel



1.5mm "L" wrench  
Clé "L" de 1,5mm  
Llave Allen de 1.5 mm  
1,5 mm Innensechskantschlüssel



2.5mm "L" wrench  
Clé "L" de 2,5mm  
Llave Allen de 2.5 mm  
2,5 mm Innensechskantschlüssel



8mm/5mm wrench  
Clé de 8mm/5mm  
Llave de 8 mm/5 mm  
8 mm/5 mm Schlüssel



Universal wrench  
Clé universelle  
Llave universal  
Universalschlüssel



Body clips  
Clips de carrosserie  
Ganchos de carrocería  
Clips



Antenna nut wrench  
Clé d'écrou d'antenne  
Llave de tuercas para antena  
Antennenschlüssel



Suspension multi-tool  
Outil multifonction de suspension  
Herramientas múltiples de suspensión  
Federungs-Multi-Werkzeug



Pre-load spacers and shock pistons  
Entretoises de charge initiale et pistons d'amortisseur  
Pistones para amortiguador y separadores de precarga  
Vorspann-Abstandshalter und Stoßdämpferkolben



Foam battery spacer  
Intercalaire en mousse pour les piles  
Separador de batería de goma espuma  
Schaumstoff-Batterietrenner

### #3908



Two NiMH battery packs\*  
Deux piles NiMH\*  
Dos baterías de NiMH\*  
Zwei NiMH-Batterien\*

### #3908L:

LiPo battery\*  
Batteries packaged separately.  
Ask your dealer for details.

Pile LiPo\*  
Les piles sont livrées séparément.  
Demandez des détails à votre marchand.

Batería LiPo\*  
Las baterías se emban de manera individual.  
Pregunte a su distribuidor los detalles.

LiPo-Batterie\*  
Batterien separat verpackt. Fragen Sie Ihren  
Händler nach Details.



2 Battery chargers\*  
2 Chargeurs de piles\*  
2 Cargadores de batería\*  
2 Batterieladegeräte\*

### Required Equipment • Équipement requis • Equipo requerido • Benötigte Ausrüstung



4 AA alkaline batteries  
4 piles alcalines AA  
4 baterías alcalinas AA  
4 AA Alkaline Batterien



(3908 Only) NiMH battery charger  
(Seulement pour 3908) Chargeur de pile NiMH  
(Solamente para 3908) Cargador de batería de NiMH  
(Nur für 3908) Ladegerät für NiMH-Batterien

\*Le type de pile et de chargeur peut changer et ne pas correspondre aux images. \*Le type de pile et de chargeur peut changer et ne pas correspondre aux images. \*Los tipos de cargador y batería están sujetos a cambio y pueden diferir de las imágenes. \*Die Art der Batterien und des Ladegeräts kann jederzeit geändert werden und kann eventuell von den Fotos abweichen.



Pour d'autres renseignements sur les piles, voir la section *Utiliser les bonnes piles* à la page 12.



Un chargeur à détecteur de crête est recommandé pour obtenir le meilleur rendement et la durée de vie maximale de la pile. Pour plus d'informations, voir *Utiliser le bon chargeur* à la page 13.



### Équipement recommandé

Ces matériels ne sont pas obligatoires pour faire fonctionner le modèle, mais c'est une bonne idée de les mettre dans toute boîte à outils d'un modèle radiocommandé :

- Lunettes de sécurité
- Colle instantanée de pneu en cyanoacrylate, fluide, qualité amateur (colle CA; la pièce #6468 de Traxxas)
- Couteau à tout faire
- Pincés coupantes de côté et/ou à bec effilé
- Tournevis Phillips
- Fer à souder

## DÉMARRAGE RAPIDE : MISE À JOUR



Le guide de démarrage rapide ne remplace pas les consignes d'utilisation disponibles dans le présent manuel. Veuillez lire tout le manuel pour vous mettre au courant avec toutes les instructions d'utilisation et d'entretien corrects de votre modèle.

Le guide ci-dessous est un aperçu des procédures à effectuer pour faire fonctionner votre modèle. Recherchez le logo Démarrage rapide dans les coins inférieurs des pages marquées Démarrage rapide.

**1. Lire les mesures de sécurité à la page 3**

Pour votre propre sécurité, prenez conscience du fait que l'inattention et l'utilisation incorrecte peuvent provoquer des blessures et endommager le produit.

**8. Personnaliser le modèle • Voir la page 9**

Appliquez d'autres décalques au besoin.

**2. Charger le bloc piles • Voir la page 12**

Chargez entièrement les deux blocs piles fournis. Chargez les piles dès maintenant pour qu'elles soient prêtes lorsque vous aurez fini les autres procédures d'installation.

**9. Conduire le modèle • Voir la page 18**

Conseils sur la conduite et réglages du modèle.

**3. Installer les piles dans le transmetteur • Voir la page 12**

Le transmetteur a besoin de 4 piles alcalines ou rechargeables.

**10. Entretien du modèle • Voir la page 25**

Suivez ces étapes importantes pour maintenir la performance du modèle et le conserver dans un excellent état de fonctionnement.

**4. Installer les blocs piles dans le modèle • Voir la page 13**

Ce modèle a besoin de deux blocs piles complètement chargés (fournis).

**5. Allumer le système radio • Voir la page 14**

Habituez-vous à commencer par allumer le transmetteur et finir par l'éteindre.

**6. Vérifier le fonctionnement de la servo • Voir la page 15**

Assurez-vous que les servos de direction fonctionnent correctement.

**7. Effectuer l'essai de la portée du système radio • Voir la page 15**

Suivez la présente procédure pour vous assurer que le système radio fonctionne correctement à distance et qu'il n'y a aucun brouillage provenant de sources extérieures.



## INTRODUCTION

Votre modèle comprend le plus récent transmetteur TQi de 2,4GHz de Traxxas avec la fonction Mémoire du Modèle de Traxxas Link™. La conception facile à utiliser du transmetteur provoque le plaisir instantané des passionnés des véhicules radiocommandés et, en outre, offre toute une série de fonctions de réglages professionnels pour les utilisateurs avancés - ou pour tous ceux qui sont intéressés à mettre à l'épreuve le rendement de leur modèle. Les canaux de direction et d'accélération sont ajustables grâce aux fonctions Exponentiel, Point limite et Réglage secondaire. Il y a aussi une fonction de taux double de direction et freinage. Beaucoup des fonctions avancées sont commandées par le bouton multifonctionnel, qui peut être programmé pour contrôler des fonctions diverses. Les instructions détaillées (page 26) et l'arbre de menu (page 29) présents dans ce manuel vous aident à comprendre et utiliser les fonctions avancées du nouveau système radio TQi. Pour des renseignements supplémentaires et des vidéos savoir-faire, visitez Traxxas.com.

## TERMINOLOGIE DU SYSTÈME RADIO ET ÉLECTRIQUE

Veillez vous familiariser avec les termes utilisés par rapport aux systèmes radio et électrique. Ils reviendront souvent à travers le présent manuel.

Une explication détaillée de la terminologie et des fonctions de votre nouveau système radio commence à la page 26.

**À capteur** - Le moteur à capteur est un type de moteur sans balais qui utilise un capteur interne pour communiquer des données sur la position du rotor au contrôleur de vitesse électronique.

**Bande de fréquence** - La radiofréquence utilisée par le transmetteur pour envoyer des signaux au modèle. Ce modèle fonctionne en modulation à spectre étalé à séquence directe de 2,4GHz.

**CEP (circuit éliminateur de pile)** - Le CEP peut se trouver soit dans le récepteur, soit dans le contrôleur de vitesse électronique. Ce circuit permet l'alimentation du récepteur et des servos par le bloc piles principal d'un modèle électrique. Ceci élimine la nécessité d'amener un bloc séparé de 4 piles AA pour alimenter l'équipement radio.

**Cogging** - Le cogging est parfois lié aux moteurs sans balais. En général, c'est une légère secousse que l'on peut remarquer lorsqu'on accélère à partir d'une position d'arrêt. Elle se produit sur une période très brève, pendant que les signaux du contrôleur de vitesse électronique se synchronisent avec ceux du moteur. Le contrôleur de vitesse électronique VXL-3m est optimisé pour éliminer le cogging.

**Courant** - Le courant est une mesure du flux d'électricité passant à travers des dispositifs électroniques, normalement exprimée en ampères. Si vous associez un fil électrique à un tuyau d'arrosage, le courant indique combien d'eau traverse le tuyau.

**ESC (contrôleur de vitesse électronique)** - Le contrôleur de vitesse électronique est le contrôleur électronique du moteur situé à l'intérieur du modèle. Les contrôleurs de vitesse électroniques utilisent l'énergie plus efficacement que les contrôleurs mécaniques, ce qui fait que les piles fonctionnent plus longtemps. Les circuits du contrôleur de vitesse électronique empêchent la perte du contrôle de la direction et de l'accélération au moment où les piles se déchargent.

**LiPo** - Abréviation pour lithium-polymère. Les blocs piles LiPo rechargeables sont connus pour leur composition chimique spéciale qui leur permet de gérer une grande densité d'énergie et un courant extrêmement élevé dans un espace compact. Ce sont des piles de haute performance qui doivent être soigneusement entretenues et manipulées. Pour les utilisateurs avancés uniquement.

**mAh** - Abréviation pour milliampère-heure. Une mesure de la capacité d'un bloc piles. Plus le nombre est grand, plus la pile dure avant d'être rechargée.

**Modulation à spectre étalé de 2,4GHz** - Ce modèle est équipé de la dernière technologie en matière de radiocommande. À la différence des systèmes AM et FM qui fonctionnent avec des cristaux de fréquence et sont prédisposés à des conflits de fréquence, le système TQ de 2,4 GHz choisit automatiquement une fréquence ouverte et assure une résistance supérieure au brouillage et aux "parasites".

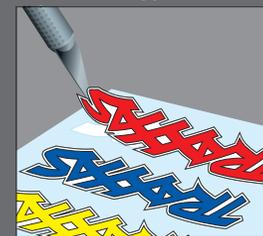
**Moteur sans balais** - Un moteur sans balais à c.c. remplace le commutateur et le mécanisme à balais du moteur traditionnel avec des composantes électroniques intelligentes qui alimentent les enroulements électromagnétiques consécutivement, produisant la rotation. A la différence d'un moteur à balais, les enroulements (bobines) du moteur sans balais se trouvent sur le périmètre du moteur et les aimants sont montés sur l'arbre tournant du rotor.

**NiCad** - Abréviation pour cadmium-nickel. Ce sont les toutes premières piles rechargeables. Les piles NiCad ont une haute capacité de gestion du courant, une grande capacité de stockage et peuvent durer jusqu'à 1000 cycles de charge. Il faut observer les procédures de charge pour réduire le risque d'apparition d'un "effet de mémoire" et raccourcir la durée de fonctionnement.



### Application des décalques

Les décalques principaux de ce modèle ont été préappliqués en usine. Les décalques sont imprimés sur du mylar clair auto-adhésif et sont découpés à l'emporte-pièce en facilitant le détachement. Utilisez un couteau simple pour soulever le coin d'un décalque et le détacher du support.

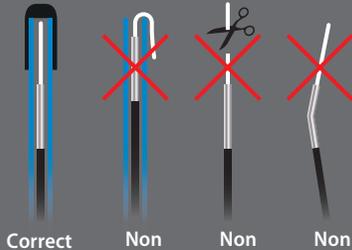


Pour appliquer les décalques, mettez une extrémité sur la surface tout en tenant l'autre entre les doigts, ensuite lissez graduellement le décalque du doigt sur la surface. Ceci empêchera la formation de bulles d'air. Si vous mettez les deux extrémités du décalque sur la surface en même temps et essayez ensuite de le lisser, il y aura des bulles d'air. Regardez les photos sur la boîte pour apprendre la méthode typique d'application des décalques.





Pour éviter la perte de la portée radio, ne nouez ni ne coupez le fil noir, ne pliez ni ne coupez la pointe métallique et ne pliez ni ne coupez le fil blanc au bout de la pointe métallique.



**NiMH** - Abréviation pour l'hydrure de nickel-métal. Les piles NiMH rechargeables sont adaptées au haut courant et très résistantes à l'effet de "mémoire". En général, les piles NiMH ont une capacité de stockage plus grande que les piles NiCad. Elles peuvent durer jusqu'à 500 cycles de charge. Un chargeur de crête conçu pour les piles NiMH est nécessaire pour le meilleur rendement.

**Pattes à souder** - Des contacts externes accessibles se trouvant sur le moteur, qui permettent le remplacement facile des fils.

**Position neutre** - La position de repos que les servos cherchent lorsqu'ils sont au neutre.

**Protection par arrêt thermique** - Les composants électroniques thermosensibles que le contrôleur de vitesse électronique utilise pour détecter la surcharge et la surchauffe des circuits des transistors. Si les senseurs détectent une température excessive, l'unité s'arrête automatiquement pour empêcher que les composants électroniques soient endommagés.

**Récepteur** - L'unité radio à l'intérieur du modèle qui reçoit les signaux du transmetteur et les retransmet aux servos.

**Réglage** - L'ajustement fin de la position neutre des servos, qui se fait en réglant les boutons d'accélération et de direction sur le panneau du transmetteur.

**Résistance** - Dans un sens électrique, la résistance est une mesure de la façon dont un objet résiste à l'écoulement du courant à travers soi-même. Lorsque l'écoulement est restreint, l'énergie est convertie en chaleur et se perd. Les systèmes électriques sont optimisés afin de réduire la résistance électrique et la chaleur énergophage résultante.

**Rotor** - Le rotor est l'arbre principal du moteur sans balais. Dans un moteur sans balais, les aimants sont montés sur le rotor et les enroulements électromagnétiques sont montés dans le logement du moteur.

**Sans capteur** - Le moteur capteur est un moteur sans balais qui utilise les données avancées provenant du contrôleur de vitesse électronique afin d'assurer un fonctionnement sans heurt. D'autres capteurs ou câbles de moteur ne sont pas exigés.

**Servo** - Petite unité motrice du modèle qui actionne le mécanisme de direction.

**système radio à 2 canaux** - Le système radio TQ, se composant du récepteur, du transmetteur et des servos. Le système utilise deux canaux : un pour actionner l'accélérateur et un pour actionner la direction.

**Taux de kilovolts** - Les moteurs sans balais sont souvent définis par le nombre de kilovolts. Le taux de kilovolts est égal aux RPM du moteur sans charge lorsqu'on y applique 1 volt. Le nombre de kilovolts augmente au fur et à mesure que se réduit le nombre de tours que font les spires dans le moteur. Au fur et à mesure que le nombre de kilovolts augmente, l'appel de courant à travers les dispositifs électroniques augmente aussi.

**Tension** - La tension est une mesure de la différence de potentiel électrique entre deux points, comme entre la borne positive de la pile et la terre. Pour reprendre l'analogie avec le tuyau d'arrosage, si le courant est la quantité d'eau s'écoulant par le tuyau, la tension correspond à la pression qui pousse l'eau par le tuyau.

**Transmetteur** - L'unité radio mobile qui envoie au modèle des instructions sur l'accélération et la direction.

### MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES PORTANT SUR LE SYSTÈME RADIO

- Pour obtenir la portée maximale, orientez toujours l'avant du transmetteur vers le modèle.
- Ne nouez pas le fil d'antenne du récepteur. Tout nœud sur le fil d'antenne en diminue la portée.
- NE COUPEZ aucune partie du fil d'antenne du récepteur. Couper l'antenne en réduit la portée.
- Étendez le fil d'antenne du modèle aussi loin que possible pour obtenir la portée maximale. Il n'est pas nécessaire d'étendre le fil d'antenne hors de la carrosserie, mais il faudrait éviter d'emballer ou d'enrouler le fil d'antenne.
- N'étendez pas le fil d'antenne en dehors de la carrosserie sans le protéger d'un tube d'antenne, autrement le fil peut être coupé ou endommagé, diminuant ainsi la portée de l'antenne. Nous vous recommandons de garder le fil à l'intérieur de la carrosserie (dans le tube d'antenne) pour éliminer le risque de dommages.

TRANSMETTEUR ET RÉCEPTEUR



DIAGRAMME DE CÂBLAGE DU MODÈLE

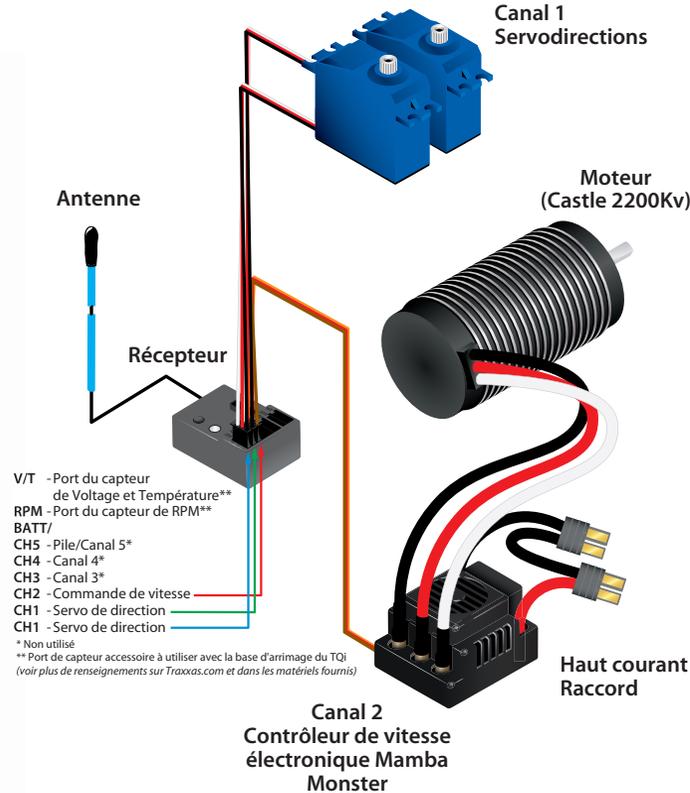
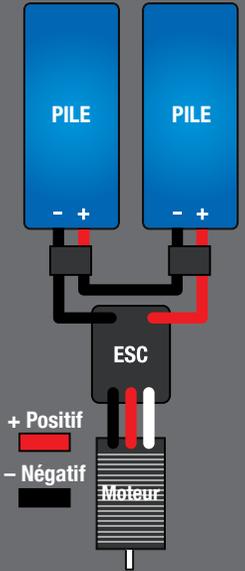


Diagramme de câblage



Caractéristiques du Mamba Monster :

Éléments ..... NiCad 18 / NiMH LiPo 6s  
 Courant continu... Ça dépasse vos possibilités !  
 Résistance ..... 0,0003 Ohms par phase  
 Frein ..... Proportionnel à courbe réglable  
 Réversible ..... Oui - avec verrouillage  
 Coupure de tension basse ..... Programmable  
 Taille du boîtier ..... 2,2po x 1,9po x 1,4po  
 Poids avec câbles ..... 121g  
 Type de raccord ..... Boule de 6,5mm

\*\* Port de capteur accessoire à utiliser avec la base d'arrimage du TQi (voir plus de renseignements sur Traxxas.com et dans les matériels fournis)



Si l'indicateur d'alimentation n'est pas allumé vert, vérifiez la polarité des piles. Vérifiez que les piles rechargeables sont entièrement chargées. Si vous voyez tout autre signal clignotant du témoin DEL, référez-vous au diagramme à la page 27 pour en identifier le code.



#### Utiliser les bonnes piles

Votre transmetteur utilise des piles AA. Utilisez des piles alcalines toutes neuves ou des piles rechargeables telles que les piles NiMH (hydrure de métal-nickel) dans le transmetteur. Vérifiez que des piles rechargeables sont entièrement chargées selon les instructions du fabricant.

Si vous utilisez des piles rechargeables dans le transmetteur, tenez compte du fait que lorsqu'elles commencent à se décharger, elles perdent l'énergie plus rapidement que les piles alcalines habituelles.

Attention : Arrêtez le modèle au premier signe que les piles sont faibles (le voyant rouge clignote) pour éviter d'en perdre le contrôle.

## INSTALLER LES PILES DANS LE TRANSMETTEUR

Le transmetteur TQi utilise 4 piles AA. Le compartiment pile est situé dans la base du transmetteur.

1. Enlevez la porte du compartiment pile en appuyant sur la languette et en faisant glisser la porte pour l'ouvrir.
2. Enlevez le support de pile. Installez les piles dans le support de pile. L'orientation correcte est indiquée dans le support de pile. Vérifiez que le support est branché au transmetteur.
3. Réinstallez la porte de la pile et refermez-la.
4. Allumez le transmetteur et vérifiez que le témoin DEL est "ALLUMÉ" et vert constant. **Note :** En allumant le transmetteur pendant que le périphérique mobile est installé, on lance automatiquement l'application Traxxas Link.



### Borne de charge des piles de la base d'arrimage du TQi

La base d'arrimage contient une borne de charge standard à utiliser avec le bloc piles NiMH rechargeable de Traxxas optionnel (#3037) et le chargeur de mur (#6545) (chacun vendu séparément).

**Note :** Le chargeur et la borne de charge ne sont pas compatibles avec les rechargeables AA installées dans le support de piles AA à 4 éléments standard fourni avec le TQi. **Veillez n'utiliser que le chargeur et la borne de charge avec la pile NiMH de Traxxas #3037.**



Si le témoin DEL clignote en rouge, les piles du transmetteur sont faibles, déchargées ou probablement installées incorrectement. Remplacez-les avec des piles toutes neuves ou récemment chargées. Le voyant d'alimentation n'indique pas le niveau de charge du bloc piles installé dans le modèle. **Note :** La base d'arrimage charge le périphérique mobile tant que le transmetteur est allumé.

## CHARGER LE BLOC PILES (Modèle #3908)

Votre modèle a besoin de deux piles complètement chargées. Deux (2) piles NiMH Power Cell de Traxxas sont fournies avec ce modèle.

Le chargeur n'est pas fourni avec ce modèle. Traxxas recommande le chargeur de piles NiMH EZ-Peak #2930 pour charger rapidement les piles fournies. Voir Traxxas.com pour des détails sur les chargeurs et le chargeur EZ-Peak. **REMARQUE :** Le chargeur EZ-Peak n'est pas compatible avec les piles LiPo.

## CHARGER LE BLOC PILES (Modèle #3908L)

Avant de charger les piles LiPo à 3 éléments fournies, veuillez bien étudier toutes les mesures de sécurité se trouvant au début du présent manuel. Le chargeur fourni peut être utilisé pour charger le bloc piles fourni. Le chargeur fourni a un taux de sortie de 800 mAh (0,8 ampère) et une charge complète de la pile peut durer jusqu'à sept heures. Plus rapide, le chargeur optionnel Ez-Peak de Traxxas peut monter jusqu'à 6 ampères pour réduire la durée de la charge à moins d'une heure. **AVERTISSEMENT :** Utilisez SEULEMENT les chargeurs conçus pour les piles LiPo. Ne chargez JAMAIS de pile LiPo avec un chargeur de piles NiMH ou le mode de charge NiMH.



1. Introduisez le câble d'alimentation à courant alternatif dans le chargeur.
2. Introduisez le câble d'alimentation à courant alternatif dans une prise murale (110-240V). Tous les trois témoins DEL s'allument d'une couleur verte constante et clignotent d'une couleur rouge indiquant que le chargeur est prêt à charger.
3. Branchez votre pile LiPo à 3 éléments Traxxas Power Cell au chargeur à l'aide de la fiche d'équilibrage. Tous les 3 témoins DEL s'allument d'une couleur rouge constante. **Ne laissez pas la pile et le chargeur sans surveillance pendant la charge.**
4. Par fabrication, ce chargeur ne charge pas deux blocs piles simultanément. Si deux piles sont branchées au chargeur en même temps, le chargeur s'arrête. Débranchez le chargeur et enlevez toutes les piles installées pour le réinitialiser.

5. Lorsqu'un élément de pile est entièrement chargé, le témoin DEL correspondant s'allume d'une couleur verte constante. Le bloc piles à 3 éléments est entièrement chargé quand tous les 3 témoins DEL restent verts, indiquant que le bloc piles est entièrement chargé.

**REMARQUE :** Si le chargeur détecte qu'un des éléments de la pile est déjà entièrement chargé en branchant le bloc piles au chargeur, les témoins DEL correspondant aux éléments chargés ne s'allument pas d'une couleur rouge constante et deviendront vertes pour indiquer que ces éléments sont entièrement chargés.

### INSTALLATION DES BLOCS PILES

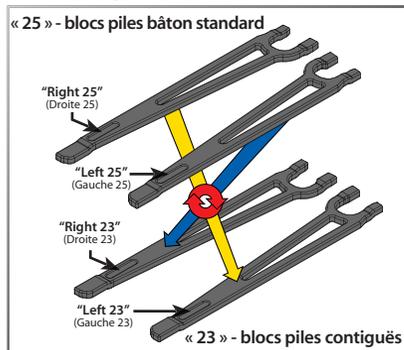
Les piles fournies doivent être entièrement chargées avant de les installer dans le modèle. Les blocs piles doivent être enlevés du véhicule avant la charge. Ne laissez pas la pile sans surveillance lorsque vous la chargez.

1. Enlevez le dispositif de retenue de la pile en appuyant sur l'onglet et en le soulevant.
2. Installez le bloc pile avec les fils orientés vers l'arrière du modèle.
3. Insérez onglets du dispositif de retenue de la pile dans le collier de retenue arrière (A). Balancez le dispositif de retenue de la pile vers le châssis et mettez en place (verrouillez) l'extrémité dans le collier de retenue avant (B).

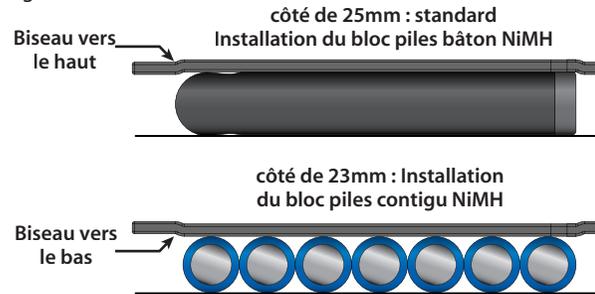


### Utiliser plusieurs configurations des piles

Les dispositifs de retenue des piles peuvent accueillir soit des blocs piles contiguës type course, soit les blocs piles type bâton, plus habituels. Les compartiments pile sont configurés d'usine pour les blocs piles type bâton. Le numéro se trouvant de chaque côté du dispositif indique en millimètres la taille de la pile que le dispositif peut accueillir. Notez que "25" est marqué



sur un côté et "23" sur l'autre côté. Le côté de 25mm sert aux blocs piles standard type bâton. Si vous utilisez des blocs piles de course contiguës, il suffit de retourner le dispositif de retenue sur le côté de 23mm et l'utiliser du côté opposé du châssis. Les dispositifs de retenue et la mousse accessoires (pièce #3927X) peuvent s'utiliser avec des blocs piles plus grands. Voir la liste des pièces de l'E-Maxx 3903 pour plus de renseignements.



Lorsque vous utilisez des blocs piles à 6 éléments, installez le bloc de mousse (entretoise) fourni à l'avant du compartiment pile. Les entretoises sont situées dans le paquet d'instructions. Les entretoises sont formées pour se conformer au châssis. Il y en a pour la droite et la gauche. Vérifiez qu'elles conviennent à leur place. Enlevez le support des bandes auto-adhésives et fixez-les à l'avant des compartiments pile.

### Connecteur haut courant de Traxxas

Le modèle est muni d'un connecteur haut courant de Traxxas. Les connecteurs standard limitent le flux du courant et ne peuvent pas fournir l'énergie requise pour maximiser la sortie du contrôleur de vitesse. Les bornes plaquées or du connecteur de Traxxas, prévues de grandes surfaces de contact, assurent le flux du courant positif avec la moindre résistance. Sécuritaire, durable, et ergonomique, le connecteur de Traxxas est construit pour extraire toute l'énergie dont la pile est capable.



### Utiliser le bon chargeur

Le chargeur le plus convenable pour les blocs piles fournis est un chargeur à détecteur de crête à C.A. qui se branche directement à une prise murale à C.A., tel que l'EZ-Peak™ de TRX (pièce #2930). Il contient des circuits spéciaux de détection de la crête qui arrêtent automatiquement le chargeur lorsque la pile est entièrement chargée.

Pour charger plus rapidement, la pile fournie peut être chargée à 4 ampères. L'EZ-Peak de TRX est un chargeur de 4 ampères qui charge la pile fournie en environ 45 minutes !

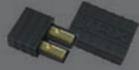
Attention : N'utilisez jamais de chargeur à 15 minutes pour recharger les blocs piles de ce modèle. La surcharge peut en résulter et endommager les blocs piles.



N'oubliez pas d'allumer le transmetteur TQi en premier et de l'arrêter en dernier pour éviter d'endommager le modèle.



Les paquets de connecteurs haut courant de Traxxas suivants sont disponibles chez votre marchand d'agrément. Lorsque vous utilisez des adaptateurs, faites attention à ne pas dépasser l'indice actuel du connecteur Molex.



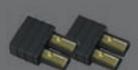
Pièce #3060 mâle/femelle simple



Pièce #3080 femelle 2 blocs



Pièce #3061 Adaptateur de charge mâle



Pièce #3070 mâle 2 blocs



Pièce #3062 Adaptateur de charge femelle



## COMMANDES DU SYSTÈME RADIO

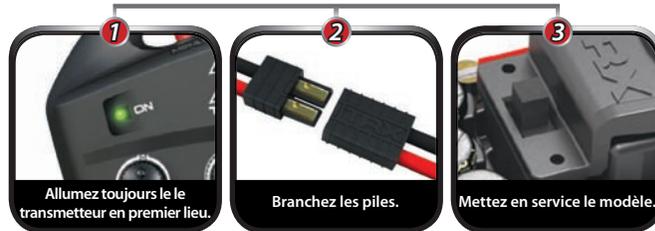
Neutre

Frein/marche arrière

Vers l'avant

## RÈGLES DU SYSTÈME RADIO

- Allumez toujours le transmetteur TQi en premier et arrêtez-le en dernier. Cette procédure protège le modèle contre la réception de signaux parasites d'un autre transmetteur ou d'autre source et perdre contrôle. Ce modèle est prévu d'un système de sécurité intégrée électronique pour prévenir ce type de dysfonctionnement, mais la première et la meilleure arme contre la perte du contrôle par un modèle est d'allumer toujours le transmetteur en premier lieu et de l'arrêter en dernier.
- Utilisez toujours des piles nouvelles ou récemment chargées pour le système radio. Les piles faibles limitent le signal radio entre le récepteur et le transmetteur. La perte du signal radio peut faire perdre contrôle du modèle.



- Pour que le transmetteur et le récepteur soient connectés entre eux, le récepteur du modèle doit être allumé dans les 20 secondes suivant la mise en marche du transmetteur. Le témoin DEL du transmetteur clignote rapidement en rouge, indiquant une erreur de connexion. Si cela est le cas, arrêtez le transmetteur et recommencez.
- Allumez toujours le transmetteur avant d'installer la pile.

## RÉGLAGES ÉLÉMENTAIRES DU SYSTÈME RADIO

### Commande de réglage du neutre

La commande de réglage du neutre est située sur le panneau du transmetteur et commande la course avant/arrière de l'accélérateur.

Changez le réglage en appuyant sur le bouton et en le glissant dans la position souhaitée. Il y a deux réglages disponibles :

**50/50** : Permet une course égale de l'accélérateur et la marche-arrière.

**70/30** : Permet une course plus grande de l'accélérateur (70%) et une course plus petite de la marche-arrière (30%).

**REMARQUE** : Traxxas recommande vivement de garder cette commande à l'endroit où elle a été installée par fabrication jusqu'à ce que vous vous habituez avec tous les réglages et les possibilités du modèle. Pour changer la position neutre de l'accélérateur, arrêtez le transmetteur avant de régler la position neutre. Vous devez reprogrammer le contrôleur de vitesse électronique pour qu'il prenne en compte le réglage à 70/30. Consultez les consignes visant la programmation des paramètres du contrôleur de vitesse à la page 17.

### Levier de direction

Le levier de direction électronique situé sur le panneau du transmetteur règle le point neutre (central) du canal de direction.

### Bouton multifonctionnel

Le bouton multifonctionnel peut être programmé pour contrôler une variété de fonctions. Par fabrication, le bouton multifonctionnel contrôle la sensibilité de la direction, connue aussi sous le nom d'exponentiel ou « expo ». Lorsque le bouton est tourné complètement à gauche dans le sens contraire des aiguilles d'une montre (position par défaut), l'expo est désactivée et la sensibilité de la direction est linéaire (le réglage le plus utilisé). Tourner le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre « met de l'expo » et diminue la sensibilité de la direction dans la portée initiale de la course du volant à gauche ou à droite par rapport au centre. Pour d'autres détails sur l'exponentiel de direction, référez-vous à la page 16.



## UTILISATION DU SYSTÈME RADIO

Le système radio TQi a été préréglé en usine. Le réglage doit être vérifié avant d'utiliser le modèle, pour s'assurer que le transport n'a pas provoqué des dérèglages. Voici comment :

1. Allumez le transmetteur. Le témoin DEL du transmetteur doit être allumé vert constant (pas clignotant).
2. **Placez le modèle sur un bloc ou un stand de sorte que tous les pneus soient hors terre.** Vérifiez que vos mains sont loin des pièces mobiles du modèle.
3. Installez les blocs piles dans le modèle, dans le contrôleur de vitesse.
4. Allumez le contrôleur de vitesse. Vous entendrez une courte série de tonalités pendant que TOUS les témoins DEL clignotent. La série se répète ensuite deux fois, puis le témoin DEL JAUNE reste allumé.
5. Tournez le volant du transmetteur dans les deux sens et vérifiez le fonctionnement rapide de la servodirection. En outre, vérifiez que le mécanisme de direction n'est pas mou ou grippé. Si la direction fonctionne lentement, vérifiez les piles.
6. Lorsque vous regardez le modèle d'en haut, les roues avant doivent être parfaitement droites. Si les roues virent légèrement, ajustez légèrement la commande du transmetteur réglant la direction jusqu'à ce qu'elles soient en position droite vers l'avant.
7. Actionnez doucement l'accélérateur pour vous assurer que le véhicule bouge en avant et en arrière et que le moteur s'arrête lorsque l'accélérateur est à la position neutre. **Attention : N'accélérez pas à fond en avant ou en arrière tant que le modèle est élevé.**
8. Lorsque vous avez fini les réglages, arrêtez le récepteur du modèle, puis le transmetteur manuel.



### Vérifiez la portée du système radio

Avant chaque session d'utilisation du modèle, vous devez tester la portée du système radio pour vérifier qu'il fonctionne correctement.

1. Allumez le système radio et vérifiez qu'il fonctionne ainsi que décrit dans la section précédente.

2. Faites tenir le modèle à un ami. Vérifiez que les mains et les vêtements ne sont pas près des roues et des autres pièces mobiles du modèle.
3. Vérifiez que l'antenne du transmetteur est en position parfaitement verticale, puis éloignez-vous du modèle le transmetteur à la main jusqu'à ce que vous atteigniez la distance la plus lointaine à laquelle vous envisagez d'utiliser le modèle.
4. Actionnez de nouveau les commandes du transmetteur pour vérifier que le modèle répond correctement.
5. N'essayez pas d'utiliser le modèle s'il y a le moindre problème de système radio ou tout brouillage externe du signal radio à l'endroit où vous vous trouvez.

#### • Une distance plus grande est nécessaire pour les vitesses supérieures

Plus vous le pilotez rapidement, plus le modèle s'approche rapidement de la limite de la portée radio. À 60mph, le modèle peut parcourir 88 pieds en une seconde ! C'est palpitant, mais faites attention à garder le modèle dans la portée radio. Si vous voulez que le modèle atteigne la vitesse maximum, il vaut mieux vous placer au milieu du secteur où le camion roule, pas au bout de ce secteur ; ainsi vous pouvez diriger le camion vers vous et au-delà de votre position. Tout en élargissant la portée radio, cette technique garde le modèle plus près de vous et vous pouvez donc le voir et le contrôler plus facilement.

**Peu importe la vitesse avec laquelle vous conduisez le modèle ou la distance à laquelle vous le conduisez, laissez toujours suffisamment d'espace entre vous, le modèle et les autres. Ne conduisez jamais directement vers vous-même ou vers d'autres.**

### Instructions sur la connexion du TQi

Pour le meilleur fonctionnement, le transmetteur et le récepteur doivent être "connectés" électroniquement. **Cette connexion a déjà été effectuée en usine.** Si jamais vous avez besoin de reconnecter le système ou d'effectuer connecter un autre transmetteur et un autre récepteur, observez les instructions suivantes. Note : le récepteur doit être relié à une source d'énergie nominale de 4,8-6,0v pour cette opération ; le transmetteur et le récepteur doivent être à moins de 5 pieds l'un de l'autre.

1. Maintenez le doigt appuyé sur le bouton SET du transmetteur pendant que vous l'allumez. Le témoin DEL du transmetteur clignote lentement en rouge. Relâchez le bouton SET
2. Maintenez le doigt appuyé sur le bouton LINK du récepteur pendant que vous allumez le contrôleur de vitesse en appuyant sur le bouton EZ-Set. Relâchez le bouton LINK.
3. Lorsque les témoins DEL du transmetteur et du récepteur deviennent vert constant, le système est connecté et prêt à fonctionner. Confirmez que la direction et l'accélération fonctionnent correctement avant d'utiliser le modèle.



**Aller en marche-arrière :**  
En conduisant, poussez l'accélérateur en avant pour freiner. Une fois que le véhicule s'arrête, remettez l'accélérateur à la position neutre. Poussez l'accélérateur encore une fois en avant pour commuter en marche-arrière proportionnelle.



#### Sécurité intégrée automatique

Le transmetteur et le récepteur TQi sont munis d'un système de sécurité intégrée automatique qui n'a pas besoin d'être programmé par l'utilisateur. En cas de perte ou de brouillage du signal, l'accélérateur revient au neutre et la direction maintient la dernière position commandée. Si la sécurité intégrée s'active pendant que vous utilisez le modèle, apprenez pourquoi le signal a été coupé et résolvez le problème avant de remettre en marche le modèle.

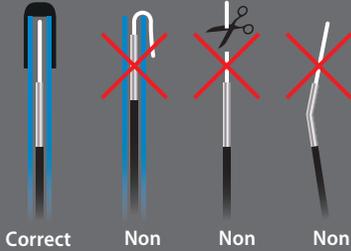


**Lorsque les piles rechargeables commencent à se décharger, elles s'épuisent beaucoup plus rapidement que les piles alcalines sèches.** Arrêtez immédiatement le modèle au premier signe de faiblesse des piles. N'arrêtez jamais le transmetteur pendant que le bloc piles est branché. Vous risquez de perdre contrôle du modèle.





Pour éviter la perte de la portée radio, ne nouez ni ne coupez le fil noir, ne pliez ni ne coupez la pointe métallique et ne pliez ni ne coupez le fil blanc au bout de la pointe métallique.



### Sensibilité de la direction (Exponentiel)

Le bouton multifonctionnel du transmetteur TQi a été programmé pour commander la sensibilité de la direction (connue aussi sous le nom d'exponentiel). Le réglage standard de la sensibilité de la direction est « normale (exponentiel zéro), » où le cadran se trouve complètement à gauche. Ce réglage produit une réponse linéaire du servo : le mouvement de la servodirection correspond exactement à la commande du volant du transmetteur. Tourner le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre à partir de la gauche produit un « exponentiel négatif » et diminue la sensibilité de la direction en rendant la servo moins réactive, presque neutre, tandis que la sensibilité augmente au fur et à mesure que le servo s'approche des limites de la course. Plus vous tournez le bouton, plus le changement de mouvement de la servodirection est prononcé. Le terme « exponentiel » vient de cet effet ; la course de la servodirection change exponentiellement par rapport à la commande du volant. L'effet exponentiel est indiqué en tant que pourcentage - plus le pourcentage est grand, plus l'effet est grand. Les illustrations ci-dessous montrent comment cela fonctionne.

### Sensibilité de direction normale (exponentiel 0%)

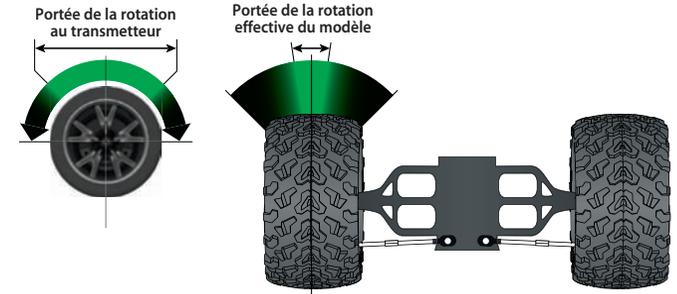
Dans cette illustration, la course de la servodirection (et donc le mouvement des roues avant du modèle) correspond exactement au mouvement du volant. Les plages sont exagérées aux fins d'exemplification.



### Sensibilité de direction diminuée (exponentiel négatif)

En tournant le bouton multifonctionnel dans le sens des aiguilles d'une montre, la sensibilité de direction du modèle est diminuée. Remarquez qu'une course relativement grande du volant détermine une plage réduite de la servo. Plus vous tournez le bouton, plus l'effet devient plus prononcé. La sensibilité de direction diminuée peut être utile lorsque vous conduisez le modèle sur des surfaces sans

adhérence, à de grandes vitesses ou sur des pistes qui favorisent les balayages et demandent des commandes légères du volant. Les plages sont exagérées aux fins d'exemplification. Faites l'expérience vous-même ! Essayez des degrés différents

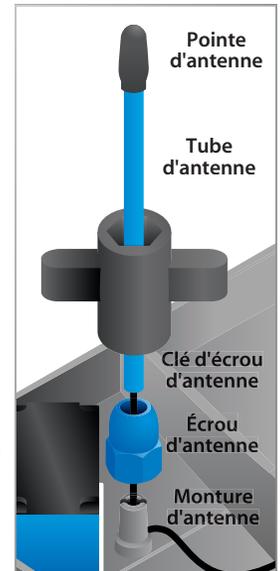


d'exponentiel. Il est facile de retourner à « zéro » si vous n'aimez pas l'effet. Il est impossible de commettre des erreurs en réglant l'exponentiel. Tout réglage qui vous rend plus à l'aise avec le modèle est le « réglage juste.»

### L'INSTALLATION DE L'ANTENNE

L'antenne du récepteur a été installée à l'usine.

Lors de la réinstallation de l'antenne, tout d'abord glissez le fil d'antenne dans le fond du tube d'antenne jusqu'à ce que la pointe blanche de l'antenne atteigne le sommet du tube, sous le capuchon noir. Insérez la base du tube dans la monture d'antenne. Faites attention à ne pas plisser le fil d'antenne. Glissez l'écrou par-dessus le tube d'antenne et vissez-le sur le poteau d'antenne. Utilisez l'outil fourni pour serrer l'écrou sur le poteau juste jusqu'à ce que le tube d'antenne soit fixé solidement. Ne serrez pas trop et n'écrasez pas le fil d'antenne contre le châssis. **Ne pliez ni ne nouez le fil d'antenne ! Voyez la barre latérale pour plus de renseignements. Ne raccourcissez pas le tube d'antenne.**



## RÉGLAGE DU CONTRÔLEUR DE VITESSE ÉLECTRONIQUE

Le contrôleur de vitesse Mamba Monster de Castle Creations ne devrait pas avoir besoin d'être reprogrammé en cas d'utilisation normale. Cependant, si vous installez un système radio différent dans votre modèle ou si vous changez la position neutre de la manette d'accélération du transmetteur de 50/50 à 70/30, vous devez reprogrammer la commande de vitesse. Suivez ces instructions pour reprogrammer la commande de vitesse :

1. Mettez les piles que vous avez choisies dans les compartiments pile et branchez-les au contrôleur de vitesse.
2. Allumez le transmetteur.
3. Maintenez l'accélérateur à fond en allumant la commande Mamba Monster. Après quelques, vous entendrez plusieurs tonalités et le témoin DEL ROUGE s'allumera.
4. Maintenez le frein à fond. Après quelques, vous entendrez plusieurs tonalités et le témoin DEL JAUNE s'allumera.
5. Remettez la manette d'accélération en position neutre. Après quelques secondes, vous entendrez plusieurs tonalités et TOUS les témoins DEL s'allumeront.
6. Attendez encore quelques secondes que la commande de vitesse s'arme, ce qui sera indiqué par une double tonalité. Vous êtes maintenant prêt à piloter.

### Débranchez les piles après toute utilisation

Débranchez toujours le bloc piles du contrôleur de vitesse lorsqu'il n'est pas en marche. L'interrupteur se trouvant sur le contrôleur de vitesse ne fait que couper l'alimentation du récepteur et des servos. Le contrôleur de vitesse continue d'être alimenté tant qu'il est branché à la prise de courant et peut provoquer une décharge excessive des piles si elles restent branchées au contrôleur de vitesse.

### ATTENTION ! Pour les utilisateurs des piles LiPo

L'E-Maxx édition sans balais est programmé pour être utilisé avec des piles LiPo. Ce modèle fonctionne correctement avec des piles NiMH. Afin d'exploiter au maximum le potentiel de performance des piles fournies, téléchargez le manuel de Mamba Monster sur le site [castlecreations.com](http://castlecreations.com) et suivez les consignes de désactivation de la coupure de tension pour les piles LiPo. Si vous utilisez des piles LiPo, réglez la tension de coupure correcte selon Mamba Monster. Si vous ne réglez pas correctement la tension de coupure, les piles LiPo risquent d'être endommagées ou de lâcher. **N'utilisez jamais des piles LiPo pendant que le détecteur de basse tension est désactivé.**

*Pour apprendre tous les détails de production des Mamba Monster de Castle Creations, téléchargez le guide du conducteur de Castle Creations sur le site [castlecreations.com](http://castlecreations.com).*



Le système électrique n'est pas IMPERMÉABLE. Ne pas exposer le système électrique à l'eau, la condensation ou l'humidité.



### Caractéristiques du Mamba Monster

**Éléments :**  
NiCad 18 / NiMH LiPo 6s

**Courant continu :**  
Ça dépasse vos possibilités !

**Résistance :**  
0,0003 Ohms par phase

**Frein :**  
Proportionnel avec courbe réglable

**Réversible :**  
Oui - avec verrouillage

**Coupure de tension basse :**  
Programmable

**Taille du boîtier :**  
2,2 po x 1,9 po x 1,4 po

**Poids avec câbles :**  
121g

**Type de raccord :**  
Boule de 6,5mm

Il est grand temps de s'amuser ! Cette section contient des instructions portant sur le pilotage et le réglage du modèle. Avant de continuer, voici quelques mesures importantes à retenir.

- Laissez le modèle se refroidir pendant quelques minutes entre les courses. C'est une mesure particulièrement importante lorsque vous utilisez des blocs piles à grande capacité qui assurent un fonctionnement prolongé du modèle. Surveillez les températures afin de prolonger la vie des piles et des moteurs.
- Cessez d'utiliser le modèle lorsque les piles sont faibles ou vous risquez d'en perdre contrôle. Le ralentissement du moteur et la lenteur des servos (retour au centre lent) sont des signes que les piles sont faibles. Arrêtez immédiatement le modèle au premier signe de faiblesse des piles. Lorsque les piles du transmetteur deviennent faibles, le voyant d'alimentation rouge commence à clignoter. Arrêtez immédiatement et installez de nouvelles piles.
- Ne conduisez pas le modèle pendant la nuit, dans des rues publiques ou dans la foule.
- Si le modèle est immobilisé contre un objet, arrêtez le moteur. Enlevez l'obstacle avant de continuer. Ne pas pousser ou tirer les objets à l'aide du modèle.
- Étant radiocommandé, ce modèle est soumis au brouillage radioélectrique provenant de beaucoup de sources que vous ne pouvez pas contrôler. Puisque le brouillage radioélectrique peut provoquer des pertes momentanées de la radiocommande, assurez à tout moment une marge de sûreté dans toutes les directions autour du modèle afin de prévenir les collisions.
- Faites appel au bon sens chaque fois que vous conduisez le modèle. Une manière de conduire abusive et imprécise aura comme conséquences un mauvais rendement et des pièces abîmées. Prenez soin de votre modèle pour que vous puissiez en jouir pendant longtemps.
- Les véhicules à haut rendement produisent de petites vibrations qui peuvent faire se desserrer la visserie avec le temps. Vérifiez souvent les écrous de roue et les autres vis du véhicule pour vous assurer que toute la visserie est bien serrée.

### Rodage de l'embrayage à slipper

L'embrayage à slipper de l'E-Maxx édition sans balais a besoin de rodage pour fonctionner correctement dans les conditions de la puissance développée extrêmement grande du système moteur sans balais Mamba Monster de Castle Creations. L'embrayage à friction a été configuré au réglage initial correct pour le rodage.

Suivez ces étapes pour obtenir le meilleur rendement de votre embrayage à friction et prolonger sa vie :

1. Faites quelques premiers tours avec le modèle en utilisant l'embrayage original et des piles NiMH à 6 ou 7 éléments ou des piles LiPo 2S.
2. Pilotez normalement. L'embrayage à friction devrait glisser immédiatement lorsqu'on accélère agressivement sur des surfaces très adhérentes (vous entendrez un vrombissement quand l'embrayage à friction permet le glissement de l'engrenage droit).
3. Si l'on constate un patinage excessif (un glissement durant plus de 3 secondes en conditions de forte accélération) ou l'embrayage à friction glisse à chaque fois que l'on applique une accélération à tout levier, arrêtez immédiatement le véhicule. Laissez l'embrayage à friction se refroidir pendant 10-15 minutes. Quand l'embrayage est refroidi, faites un nouvel essai de route. Si vous constatez toujours qu'il y a un patinage excessif, laissez le slipper se refroidir encore une fois, ensuite serrez l'écrou du slipper en effectuant **un quart** de tour (tournez l'écrou dans le sens des aiguilles d'une montre) et répétez le processus de rodage. Ne pas ajuster l'embrayage à friction avant qu'il ne se soit refroidi.
4. Continuez à piloter le véhicule en marche et surveiller le fonctionnement de l'embrayage à friction, ainsi que noté ci-dessus, et rajustez au besoin. La course terminée, l'embrayage devrait être totalement rodé.

Après le rodage, l'embrayage à friction est prêt pour tout type de pilotage avec tout type de piles jusqu'aux LiPo 6S. Réglez l'embrayage à friction pour ne permettre qu'un glissement momentané (ou aucun) lorsqu'on accélère fortement en conditions de grande traction. Si vous constatez un patinage excessif, arrêtez immédiatement le véhicule. Continuer à conduire avec un embrayage faible cause des dégâts au mécanisme. Il faut laisser l'embrayage se refroidir jusqu'à ce qu'il atteigne la température environnante avant de serrer l'écrou et redémarrer.

### Vérifiez que les écrous de roue sont bien serrés avant chaque utilisation

Avant de mettre en marche l'E-Maxx édition sans balais, vérifiez que les écrous de roue sont serrés, car il se peut qu'ils se soient desserrés pendant le transport. Une clé d'écrou de roue adaptée est fournie avec le camion. Vérifiez l'étanchéité des écrous de roue avant chaque utilisation du modèle. La grande vitesse et le haut couple de l'E-Maxx peuvent faire desserrer les écrous dans le temps si l'on ne les vérifie pas régulièrement.



### À propos de la durée de fonctionnement

Un facteur important influençant la durée de fonctionnement est constitué par le type et l'état des piles. L'indice de milliampère-heure (mAh) des piles indique la taille de leur « réservoir ». En théorie, un bloc piles de 3000 mAh assure une durée de fonctionnement deux fois plus longue qu'un bloc piles sport de 1500 mAh. En raison des grandes différences entre les types de piles disponibles et les modes de charge, il est impossible d'indiquer des durées de fonctionnement exactes pour ce modèle. Un autre facteur principal influençant la durée de fonctionnement est la manière de conduire le modèle. La durée de fonctionnement peut diminuer si l'on va à plusieurs reprises de repos à la vitesse maximale et l'on accélère à fond.

### Conseils pour augmenter la durée de fonctionnement

- Utiliser les piles à l'indice mAh le plus élevé que vous pouvez trouver.
- Utiliser un chargeur de qualité à détecteur de crête.
- Lire et observer toutes les instructions d'entretien et de soin fournies par le fabricant des piles et du chargeur.
- Garder le contrôleur EVX-2 à des températures fraîches. Permettre un écoulement d'air suffisant à travers les plaques de refroidissement du contrôleur de vitesse.
- Faire baisser le braquet. L'installation de pignons moteurs plus petits fait baisser le rapport de vitesse et réduit la consommation d'énergie des moteurs et des piles, tout comme les températures de fonctionnement. Remplacez toujours les deux pignons moteurs en même temps.
- Varier les vitesses. La durée de fonctionnement de l'E-Maxx sera réduite si l'on conduit le modèle constamment à de grandes vitesses.
- Entretien du modèle. Évitez que les saletés ou les pièces endommagées grippent le groupe motopropulseur. Maintenez le moteur propre.

### Indices de mAh et puissances de sortie

L'indice mAh de la pile peut influencer la performance en vitesse supérieure du modèle. Les blocs piles à haute capacité souffrent moins de chutes de tension sous forte charge que les blocs piles à indice mAh inférieur. Le potentiel de tension plus élevé favorise l'augmentation de la vitesse jusqu'à ce que la pile commence à se décharger.

### BOÎTE DE RÉCEPTEUR :

#### MAINTIENIR UNE FERMETURE ÉTANCHE

**REMARQUE :** Le système électrique n'est pas IMPERMÉABLE. Ne pas exposer le système électrique à l'eau, la condensation ou l'humidité.

#### Enlèvement et installation de l'équipement radio

Grâce à la conception unique du boîtier de récepteur, l'enlèvement et l'installation du récepteur peuvent se faire sans perdre la capacité

de maintenir la fermeture étanche du boîtier. Le dispositif serre-fil à brevet déposé vous permet aussi d'installer des systèmes radio du marché secondaire et maintenir l'étanchéité du boîtier de récepteur.

#### Enlèvement du récepteur

1. Pour enlever le couvercle, dévissez les deux vis à tête ronde de 3x10mm.
2. Pour sortir le récepteur du boîtier, vous n'avez qu'à le soulever et le mettre de côté. Le fil d'antenne est toujours à l'intérieur du serre-fil et ne peut pas être enlevé pour le moment.
3. Enlevez le serre-fil en dévissant les deux vis à tête de 2,8x8mm.
4. Débranchez les câbles de la servo du récepteur et enlevez le récepteur.

#### Installation du récepteur

1. Installez toujours les fils dans la boîte RX avant d'installer le récepteur.
2. Installez le fil d'antenne et les câbles de la servo dans le boîtier du récepteur.
3. Disposez les fils convenablement à l'aide des guides de câblage du boîtier du récepteur. Les fils en excès seront empaquetés à l'intérieur du boîtier du récepteur. Marquez le fil destiné à chaque canal.
4. Appliquez une petite goutte de graisse de silicone (pièce #1647 de Traxxas) sur le serre-fil.
5. Installez le serre-fil et serrez bien les deux vis à tête ronde de 2,8x8mm.
6. Installez le récepteur dans la boîte et branchez les fils au récepteur. Voir le diagramme de câblage à la page 11.
7. Vérifiez que le tuyau léger en plastique transparent du boîtier du récepteur est aligné au témoin DEL du récepteur.



8. Vérifiez que le joint torique est correctement posé dans la cannelure du boîtier du récepteur, de sorte que le couvercle ne le pince ou l'endommage d'aucune manière que ce soit.
9. Remettez le couvercle et serrez bien les deux vis à tête ronde de 3x10mm.
10. Examinez le couvercle pour vérifier que le joint torique n'est pas visible.



## RÉGLAGES FINS



Pour un accès plus facile à la vis de montage de l'amortisseur située le plus en arrière, enlevez l'extrémité du tendeur arrière. À l'avant, enlevez l'axe de suspension du bras de suspension inférieur pour accéder plus facilement aux vis de montage de l'amortisseur inférieur.

### RÉGLAGE DE LA SUSPENSION

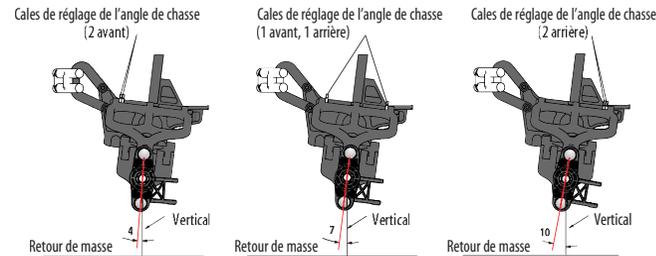
#### Réglage des capsules des pivots à rotule

Les capsules de pivots à rotule doivent être réglées de sorte que les pivots à rotules soient libres dans les portées sans avoir de jeu excessif. Utilisez le multi-outil de suspension carré pour serrer ou desserrer la capsule de pivot à rotule.



#### Réglage de la roulette

L'E-Maxx offre la possibilité de régler l'angle de la roulette de la suspension avant. Le réglage de la roulette peut être utilisé pour influencer la gestion du sous-vireur et du survireur de l'E-Maxx. L'augmentation de l'angle de la roulette augmente la tendance du camion à survirer (moins de traction aux pneus arrière, plus de traction aux pneus avant), tandis que la réduction de l'angle de roulette donne au camion la tendance de sous-virer. Cet effet devient plus prononcé à des angles de direction plus grands et à des indices de ressort plus élevés. Le réglage de la roulette se fait en remplaçant les cales sur l'endroit de pivot des bras de suspension supérieurs.



Le réglage original de la roulette est de 7 degrés avec une cale à chaque extrémité du bras. Réduisez l'angle de la roulette à 4 degrés en enlevant la cale arrière et en l'insérant à côté de la cale avant. L'angle de la roulette peut être augmenté jusqu'à 10 degrés en enlevant la cale avant et en l'insérant à côté de la cale arrière.

#### Réglage fin des amortisseurs

Les huit amortisseurs (clapet d'étranglement à huile) de l'E-Maxx influencent énormément sa manipulation. Chaque fois que vous reconditionnez les amortisseurs ou modifiez les pistons, les ressorts ou l'huile, procédez avec soin et par ensemble (avant ou arrière). Le choix de la tête de piston dépend de la gamme de viscosités de l'huile à votre disposition. Par exemple, un piston à deux trous avec de l'huile légère offre le même degré d'amortissement qu'un piston à trois trous avec de l'huile plus lourde.

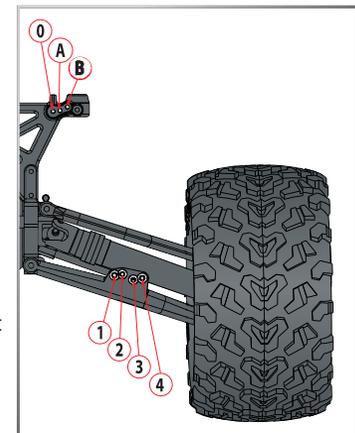
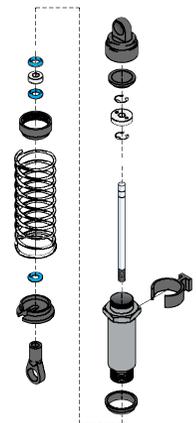
Nous vous recommandons d'utiliser des pistons à deux trous avec de l'huile à viscosité se situant entre 30W et 50W (fourni par votre magasin d'agrément). Les huiles à moindre viscosité (30W ou moins) coulent avec moins de résistance et fournissent moins d'amortissement, tandis que des huiles plus épaisses fournissent un amortissement plus efficace. Utilisez seulement de l'huile d'amortisseur à pureté de 100% pour prolonger la vie des joints. Par fabrication, l'E-Maxx préfère l'huile de 30W.

Le niveau du véhicule pour l'E-Maxx peut être réglé en ajoutant ou en enlevant les entretoises de charge initiale à ressort amovible. Notez que les changements de niveau se produisent lorsque les changements d'angle d'amortisseur des indices de ressort sont effectués. Vous pouvez compenser les changements de niveau du véhicule en changeant les entretoises de charge initiale des amortisseurs.

#### Positions de montage des amortisseurs

Pour les grandes bosses et le terrain rugueux, il faut une suspension plus souple, réglée avec un débattement maximum et le plus haut niveau de véhicule. Pour l'utilisation du modèle sur une voie pré-préparée ou sur une route habituelle, il faut régler un niveau de véhicule plus bas et une suspension plus rigide et progressive. Le réglage progressif de la suspension aide à réduire le roulis de la carrosserie (une rigidité accrue du roulis), le plongeon au freinage, et le cabré pendant l'accélération.

La position de montage de l'amortisseur supérieur (A) doit généralement être utilisée avec les positions de montage 1 et 2 de l'amortisseur inférieur. La position de montage supérieure de choc (B) devrait être généralement soit employée avec les positions de montage inférieures de choc 3 et 4. La position de montage intérieur de l'amortisseur supérieur (0) peut être utilisée pour l'accordage avec la paire intérieure des positions de montage de l'amortisseur inférieur sur le bras (1,2). Non compatible avec les positions de montage 3 et 4 de l'amortisseur inférieur. D'autres combinaisons peuvent être utilisées pour obtenir des réglages individualisés de la suspension.



### Positions de montage de l'amortisseur inférieur

Dans la configuration initiale, les amortisseurs sont installés dans la position (A) sur la tour d'amortisseur et dans la position (2) sur le bras de suspension inférieur. Ce réglage favorise une suspension plus ferme et un niveau de véhicule plus bas, augmentant ainsi la force de démarrage (de la roue). Ce réglage facilite les virages à grande vitesse sur des terrains plus lisses, car il baisse le centre de gravité. Le roulis de la carrosserie, le plongeon au freinage et le cabré en accélération sont également réduits.

La paire interne de trous sur le bras de suspension inférieur doit être utilisée pour augmenter le niveau de véhicule de l'E-Maxx. Une position plus verticale des amortisseurs favorise la progression des amortisseurs inférieurs et procure la sensation douce, comme la peluche, caractéristique des camions Maxx de Traxxas.

**La raideur du ressort** (au niveau de la roue) augmente lorsque la position de montage de l'amortisseur inférieur est déplacée de la position (1) à la position (4). Cela équivaut à utiliser des ressorts plus raides. Utilisez les réglages pour une raideur accrue dans le cas des terrains plus plats, avec de rares petites bosses et réduisez la raideur des ressorts s'il y a de grandes bosses.

**Le niveau de véhicule** baisse lorsque la position de montage de

l'amortisseur est déplacée de la position (1) à la position (4). Chaque paire de trous de montage de l'amortisseur inférieur (1,2 et 3,4) est au même niveau de véhicule. Utilisez le niveau plus bas pour les virages à grande vitesse sur terrain plat et pour les courses effectuées sur des pistes relativement lisses. Rehaussez le niveau de véhicule pour les terrains et les pistes plus rugueux.

### Positions de montage de l'amortisseur supérieur

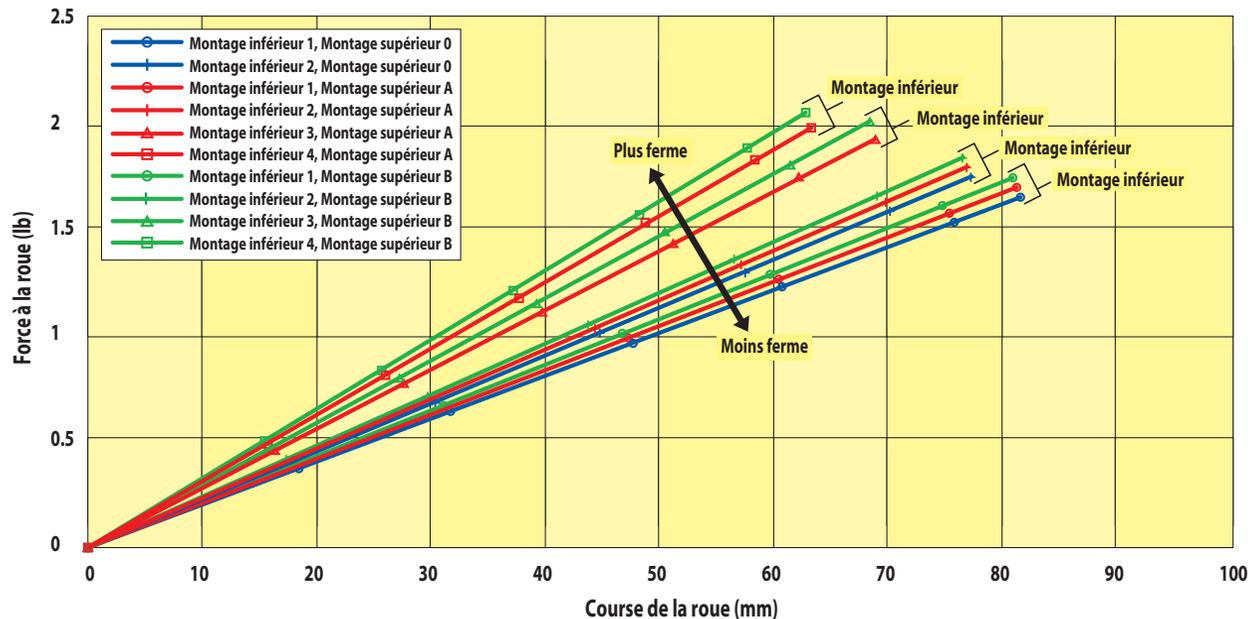
Les positions de montage de l'amortisseur supérieur produisent l'effet contraire des positions de montage de l'amortisseur inférieur.

**La raideur du ressort** (au niveau de la roue) augmente lorsque la position de montage de l'amortisseur supérieur est déplacée de la position (1) à la position (4).

**Le niveau de véhicule** n'est pas affecté par les changements des positions de montage de l'amortisseur supérieur.

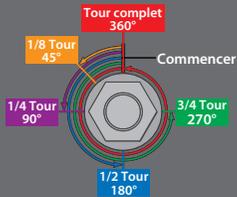
Consultez les effets produits par les différentes positions de montage dans le diagramme ci-dessous. La longueur horizontale des lignes indique le débattement de la suspension. L'angle ou la pente des lignes indique la raideur du ressort (au niveau de la roue).

Force à la roue vs. Course de la roue

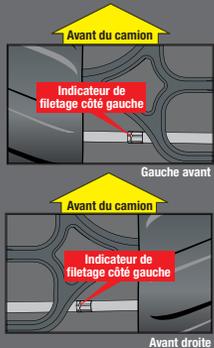




Pour réaliser un bon point de départ de l'embrayage à slipper, serrez l'écrou de l'embrayage à slipper dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le ressort de réglage de l'embrayage à slipper s'effondre entièrement (ne pas trop serrer), puis tournez l'écrou dans le sens contraire des aiguilles d'une montre d'un quart ou de la moitié d'un tour.



Par fabrication, tous les tirants ont été installés sur le camion de sorte que les indicateurs de filetage à gauche soient orientés dans la même direction. Il est ainsi plus facile de se rappeler dans quel sens tourner la clé pour accroître ou décroître la longueur du tirant (le sens est le même à tous les quatre coins). Notez que la rainure de l'écrou hexagonal indique le côté du tirant avec filetage à gauche.



## RÉGLAGES DE L'ALIGNEMENT

### Réglage du pincement des roues

Par fabrication, le pincement de l'E-Maxx est de zéro degré à l'avant et d'un degré à l'arrière. Vous pouvez régler le pincement à l'avant et à l'arrière du camion. Réglez le levier de direction du transmetteur à la position neutre. Ensuite, réglez les tendeurs de direction de sorte que les deux roues avant soient parfaitement droites et parallèles (pincement de 0 degré). Ainsi la direction sera équilibrée dans les deux directions. Réglez les tirants arrière de sorte que les roues arrière aient un pincement d'un degré.

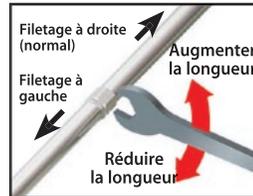
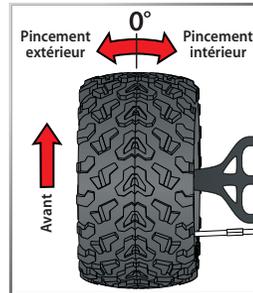
### Réglage du carrossage statique

Il est possible de régler les roues avec un carrossage positif ou négatif (voir l'illustration ci-dessous). L'angle de carrossage change au fur et à mesure que la roue se déplace vers le haut et vers le bas sur sa plage d'action. Le carrossage statique est l'angle de carrossage au niveau de la roue lorsque le niveau de véhicule est normal et stationnaire.

Les pivots à rotule de la suspension situés dans les porte-essieux règlent le carrossage statique. Les pivots à rotule sont protégés par des bouchons à chaînette bleus. Pour régler le carrossage statique, passez la clé hexa de 2,5mm dans la fente du bouchon à chaînette et agrippez le bout du pivot à rotule (si la suspension est comprimée jusqu'à ce que les bras en soient parallèles à la terre, l'agrippage à l'aide de la clé hexa sera plus facile). Le pivot à rotule supérieur est normalement vissé à fond. Le carrossage négatif est réalisé en dévissant complètement le pivot à rotule du bras de suspension inférieur. **REMARQUE** : Lorsque le carrossage est changé, l'angle du tirant de la roue doit être remis à zéro.



Carrossage positif Carrossage négatif



## RÉGLAGE DE LA TRANSMISSION

### Réglage de l'embrayage à friction (à slipper)

L'E-Maxx est muni d'un embrayage réglable à slipper de contrôle du couple, Torque Control, bâti dans le grand pignon droit. Le but de l'embrayage à slipper est de régler la quantité de puissance envoyée aux roues arrière pour empêcher la rotation des pneus. Quand il glisse, l'embrayage à slipper produit un long bruit aigu.



Pour régler l'embrayage à slipper, enlevez la fiche en caoutchouc du couvercle de la transmission. L'embrayage à slipper est intégré au pignon droit principal sur la transmission. Le réglage de l'embrayage à friction se fait à l'aide du contre-écrou à ressort disposé sur l'arbre d'entrée. Utilisez la clé universelle fournie. Pour serrer ou desserrer l'écrou de slipper, insérez la clé hexa de 2,0mm dans le trou jusqu'au bout de l'arbre d'entrée. L'arbre est ainsi verrouillé en vue des réglages à faire. Tournez l'écrou de réglage dans le sens des aiguilles d'une montre pour serrer (moins de patinage) et dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour desserrer (plus de patinage).

## JANTES ET PNEUS

Beaucoup de types des pneus et de jantes du marché des pièces de rechange peuvent être adaptés à votre modèle. La plupart d'entre eux affectent la largeur totale et la géométrie de la suspension du modèle. Les décalages et les dimensions sont intentionnellement intégrés aux roues du modèle ; par conséquent, Traxxas ne peut pas recommander l'utilisation de jantes non-Traxxas avec de différentes caractéristiques. Le diamètre des jantes est un concept innovateur et vous pouvez expérimenter avec beaucoup de pneus différents outre les pneus du modèle (présents sur la liste de pièces). Nous vous recommandons de faire l'expérience de plusieurs types de pneus pour constater lequel fonctionne le mieux sur le terrain où le modèle est utilisé. En choisissant les pneus, prenez en compte le diamètre global et la composition en caoutchouc (dure ou douce). Si le diamètre total du pneu est sensiblement augmenté, vous devez utiliser un pignon moteur plus petit pour compenser la taille surdimensionnée du pneu. Les pneus à composition souple avec beaucoup de pics courts sont généralement mieux adaptés aux surfaces dures et sèches. Dans la boue mouillée, il faudrait utiliser des pneus à grands pics. Voir les jantes et les pneus accessoires dans la liste de pièces.

### MOTEUR ET ENGRENAGE

L'E-Maxx est équipé d'usine d'un pignon droit de 68 dents et de pignons moteurs à 17 dents. La gamme étendue d'engrenages de l'E-Maxx le rend compatible avec beaucoup d'applications et d'environnements différents. Si vous avez besoin de plus d'accélération et moins de vitesse, utilisez un pignon plus petit (moins de dents et un rapport numérique plus élevé). La réduction totale est le nombre de tours que le moteur effectue pour accomplir une rotation du pneu. Les rapports numériques plus élevés fournissent plus de couple, tandis que les rapports numériques inférieurs fournissent plus de vitesse. Utilisez la formule suivante pour calculer le rapport total pour les combinaisons qui ne sont pas sur le diagramme des engrenages :

$$\frac{\text{\# de dents du pignon droit}}{\text{\# de dents du pignon moteur}} \times 5,22 = \text{rapport de vitesse total}$$

#### Attention ! Utilisation du modèle à engrenage de plus de 65 mph !

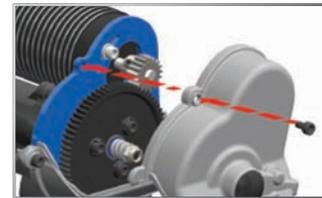
- Le rapport de 28/65 à utiliser avec les piles LiPo 6S est destiné à la vitesse maximum uniquement sur les surfaces lisses, en accélération constante jusqu'à l'accélération totale et des pneus Talon optionnels installés.
- Ne pas utiliser ce rapport de vitesse pour le pilotage en conditions habituelles.
- Éviter les démarrages et les arrêts répétés.
- Ne pas utiliser le rapport de 28/65 avec des piles NiMH ou des piles LiPo de faible capacité. Les piles LiPo de 5000 mAh sont recommandées.
- Laissez le moteur se refroidir entre deux utilisations et surveillez la température du moteur.
- Ne pas utiliser le rapport de vitesse de 28/65 pour le pilotage tout-terrain, qui peut entraîner la surchauffe et des dommages.

- Si la température du moteur dépasse 200° F, le moteur risque d'être endommagé ou de tomber en panne.

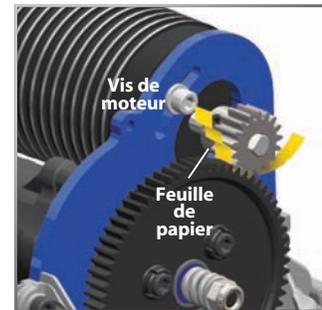
Pour surveiller la température du moteur de manière adéquate, Traxxas recommande l'utilisation de la jauge de température de bord, pièce #4091. La jauge a un grand écran LCD, un bouton marche/arrêt qui prolonge la durée de vie de la pile, un bouton de température min/max, un bouton Celsius/Fahrenheit et un pare-gouttes Lexan clair. Visitez votre marchand d'agrément ou Traxxas.com pour obtenir plus d'informations.

#### Réglage de l'engrènement

L'engrènement incorrect est la cause la plus fréquente du décapage des pignons droits. L'engrènement doit être vérifié et réglé toutes les fois qu'une pièce de l'engrenage est remplacée. Pour accéder à l'engrenage, enlevez le couvercle en dévissant la seule vis le fixant.



Pour régler l'engrènement, coupez une mince feuille de papier et passez-la à travers l'engrènement. Desserrez les vis de moteur et faites glisser un pignon moteur et un engrenage à pignons dans le pignon droit. Serrez les vis du moteur et puis enlevez la feuille de papier. Répétez cette procédure pour l'autre moteur. Vous devriez pouvoir passer une nouvelle feuille de papier à travers les pignons sans qu'elle s'y agrippe.



#### Diagramme de compatibilité de l'engrenage :

Le diagramme ci-dessous montre la gamme complète des combinaisons de l'engrenage. Cela ne veut pas dire qu'il faut utiliser ces combinaisons d'engrenage. Tout sur-engrenage (pignons plus grands, éperons plus petits) peut surchauffer et endommager le moteur et/ou le contrôleur de vitesse.

#### Pignon droit

Engrenage à pignons	Pignon droit	
	65	68
15	DNF	4.53
16	DNF	4.25
17	DNF	4.00
18	DNF	3.78
19	3.42	3.58
20	3.25	3.40
21	3.10	3.24
22	NR	3.09
23	NR	DNF
24	NR	DNF

- B** Engrenages originaux
- B** Engrenages optionnels fournis (LiPo 4S)
- Green** Engrenages recommandés pour tous les types de piles
- Yellow** Engrenages recommandés seulement pour les piles LiPo 4S
- Orange** Non recommandé
- Grey** Ne s'insère pas

## MAMBA MONSTER™

Votre choix de pile et d'engrenage de pignons détermine votre vitesse.

**Quelle est votre vitesse désirée ?**

#3908 E-Maxx Brushless Edition	28+mph	35+mph	40+mph*	50+mph	65mph & Beyond
Pignon/embranchement	17/68	17/68	20/68	17/68	28/65**
Pile	twin 6-Cell NiMH (12 éléments total)	twin 7-Cell NiMH (14 éléments total)	twin 2S LiPo (4S total)	twin 3S LiPo (6S total)	twin 3S LiPo (6S total)
Tension nominale	14.4V	16.8V	14.8V	22.2V	22.2V
mAh	3000+ mAh	3000+ mAh	5000+ mAh	5000+ mAh	5000+ mAh
Niveau de compétence					

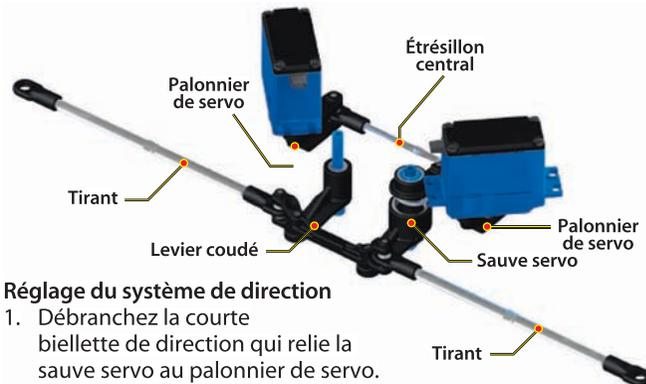
\*avec engrenages facultatives fournies

\*\*28T pignon et 65T embranchement non inclus.

Engrenages optionnels pour utilisation à grande vitesse sur des surfaces lisses avec pneus Talon optionnels seulement.

### DOUBLE SYSTÈME DE DIRECTION

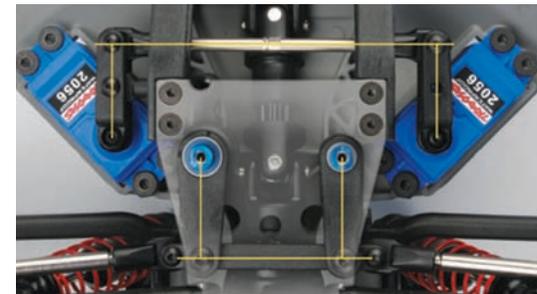
Votre nouvel E-Maxx utilise un système de direction à double servo et un sauve servo simple très résistant qui assure une réaction rapide et puissante de la direction. Pour empêcher tout dommage des servos de la direction, il est important de vérifier que les servos sont « au repos » lorsque la direction est à la position neutre. Si un servo est dérégulé, les deux servos fonctionnent l'un contre l'autre, tout en cherchant le centre.



#### Réglage du système de direction

1. Débranchez la courte biellette de direction qui relie la sauve servo au palonnier de servo.
2. Enlevez l'étrésillon qui relie les deux palonniers de servo.
3. Enlevez les palonniers de servo.
4. Installez une paire de piles chargées dans le contrôleur de vitesse électronique. Allumez le transmetteur, puis le contrôleur de vitesse.  
**Note :** Nous vous recommandons de débrancher le moteur ou d'enlever les pignons moteurs pendant le réglage de la direction.
5. Réglez le levier de direction du transmetteur à la position neutre "0".
6. Installez les deux palonniers de servo. Vérifiez qu'ils sont parallèles à la ligne centrale du châssis (orientés vers l'arrière du camion).
7. Branchez la courte biellette de direction pour relier le sauve servo au palonnier de servo. Vérifiez que le sauve servo est parallèle à la ligne

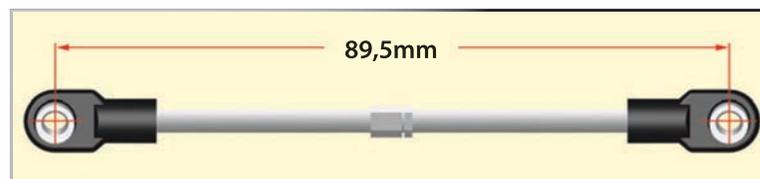
centrale du châssis (et aux palonniers de servo). Sinon, réglez finement la longueur de la biellette pour que tout soit parallèle.



8. La direction devrait fonctionner correctement, avec un débattement égal à gauche et à droite. Maintenant reliez le deuxième servo.
9. Confirmez la longueur de l'étrésillon central (89,5mm - voir le calibre ci-dessous).
10. Reliez l'étrésillon central à un des servos de direction. Vérifiez l'alignement aux trous de la deuxième biellette de direction. Si les trous ne sont pas alignés, réglez finement la longueur de la biellette jusqu'à ce que l'on obtienne l'alignement.
11. Reliez l'étrésillon central au deuxième palonnier de la servodirection.
12. Au besoin, réglez finement la longueur de la biellette centrale pour éliminer toute charge du système de direction dans la position neutre.

Si vous utilisez des servos du marché des pièces de rechange, il est important d'utiliser les palonniers de servo conçus pour l'E-Maxx. Des palonniers de servodirection optionnels sont vendus séparément pour les servos non-Traxxas.

#### Étrésillon central



Votre modèle a besoin d'entretien régulier afin de garder son excellent état de fonctionnement. **Les procédures suivantes doivent être prises très au sérieux.**

**Examinez le véhicule pour déceler des signes évidents de dommage ou d'usure. Faites attention à :**

1. des pièces craquées, recourbées, ou endommagées
2. Vérifier que les roues et la direction ne sont pas grippées.
3. Vérifier le fonctionnement des amortisseurs.
4. Vérifier le câblage pour voir s'il n'y a pas de fils effilochés ou des raccords faibles.
5. Vérifier le montage du récepteur et des servos et le contrôleur de vitesse.
6. Vérifier l'étanchéité des écrous de roue à l'aide d'une clé.
7. Vérifier le fonctionnement du système radio, surtout l'état des piles.
8. Vérifier qu'il n'y a pas de vis desserrées dans la structure du châssis ou dans la suspension.
9. Examiner les pignons pour déceler tout signe d'usage, des dents cassées ou des débris logés entre les dents.
10. Vérifier l'étanchéité de l'embrayage à friction (à slipper).
11. Vérifier l'étanchéité des pivots à rotule avant.

### Autres mesures d'entretien périodiques :

- Garnitures d'embrayage à slipper (matériel de friction) :  
En conditions normales d'utilisation, le matériel de friction dans l'embrayage à slipper doit s'user très lentement. Si l'épaisseur des garnitures de l'embrayage à slipper est de moins de 1,8mm, le disque de friction doit être remplacé. Mesurez l'épaisseur des garnitures à l'aide d'un compas ou en la comparant au diamètre des clés à six pans de 1,5 et de 2,0mm fournies avec le modèle.
- Le châssis : Gardez le châssis propre en le protégeant contre les accumulations de saletés et de crasse. Examinez périodiquement le châssis pour déceler d'éventuels dommages.



- Moteur : Enlevez, nettoyez et lubrifiez le moteur toutes les 10-15 courses. Rincez avec un nettoyant à pulvérisateur pour les moteurs électriques pour faire sortir la saleté du moteur. Après le nettoyage, lubrifiez les coussinets à chaque extrémité du moteur avec une goutte d'huile de moteur électrique légère.
- Les amortisseurs : Maintenez le niveau de l'huile d'amortisseur au complet. Utilisez seulement de l'huile d'amortisseur à pureté de 100% pour prolonger la vie des joints. Si la partie supérieure de l'amortisseur présente des fuites, examinez la vessie de la capsule pour déceler tout signe de dommage ou de déformation à cause du serrage excessif. Si la partie inférieure de l'amortisseur présente des fuites, il est temps d'un reconditionnement. La trousse de reconditionnement de Traxxas pour deux amortisseurs est la pièce #2362.
- La suspension : Examinez périodiquement le modèle pour déceler tout signe de dommage, tel que des axes de suspension recourbés ou sales, des tendeurs recourbés, des vis desserrées et tout autre signe de tension ou de recourbement. Remplacez les composants au besoin.
- Le système de transmission : Examinez la chaîne cinématique pour déceler tout signe d'usure, comme les fourches d'entraînement usées, les arbres de roue à essieu sale et tout bruit ou grippage inhabituel. Enlevez le couvercle de l'engrenage et examinez le pignon droit pour déceler des signes d'usure et vérifiez l'étanchéité des vis de réglage des pignons. Serrez, nettoyez, ou remplacez les composants au besoin.

### Stockage :

Lorsque vous êtes prêt à ranger le modèle, nettoyez-le par sablage avec air comprimé ou dépoussiérez-le à l'aide d'une brosse aux poils doux. Démontez et enlevez les piles du modèle toutes les fois que le modèle est stocké. Si le modèle est stocké pendant une période plus longue, enlevez aussi les piles du transmetteur.

Si vous avez des questions ou avez besoin d'aide technique, communiquez avec Traxxas en téléphonant au

**1-888-TRAXXAS**

(1-888-872-9927) (pour les résidents des États-Unis)



Protégez vos yeux lorsque vous utilisez de l'air comprimé ou des nettoyants à pulvérisateur et des lubrifiants.

Le transmetteur TQi du modèle est équipé de la nouvelle base d'arrimage TQi. Cet accessoire innovateur transforme l'iPhone® ou l'iPod touch® en un puissant outil de réglage qui munit le TQi d'une interface utilisateur graphique en couleurs intuitive, à haute définition.

## Traxxas Link

La puissante application Traxxas Link (disponible au magasin Apple App Store) assure le contrôle total du fonctionnement et du réglage du modèle Traxxas avec des graphismes époustoufflants et une précision absolue. Installez des capteurs de télémétrie Traxxas Link sur le modèle pour que Traxxas Link affiche des données en temps réel telles que la vitesse, les RPM, la température et la tension de la pile.

## Interface intuitive iPhone et iPod touch

Traxxas Link facilite l'apprentissage, la compréhension et l'accès à de puissantes options de réglage. Contrôlez facilement vos effets de pilotage tels que la sensibilité de la direction et de l'accélération ; le rapport de direction ; la force de freinage et le réglage de l'accélération en touchant et déplaçant les curseurs sur l'écran.

## Télémétrie en temps réel

Le tableau de bord du Traxxas Link prévu de capteurs de télémétrie s'anime et affiche la vitesse, la tension de la pile, les RPM et la température. Établissez des avertissements de seuil et notez les valeurs maximums, minimums ou moyennes. Utilisez la fonction d'enregistrement pour retenir l'image du tableau de bord avec son, de sorte que vous puissiez vous concentrer sur le pilotage sans manquer les moments importants.

## Traxxas Link vous permet de gérer 30 modèles

Le système radio TQi suit automatiquement tous les véhicules auxquels il est connecté et tous les paramètres utilisés pour chacun d'entre eux - jusqu'à 30 modèles. Traxxas Link utilise une interface visuelle permettant de nommer les modèles, personnaliser leurs paramètres, joindre des profils et les fixer dans la mémoire. Vous n'avez qu'à choisir un modèle et un transmetteur connecté antérieurement, mettez-les en marche et amusez-vous !



Tapez et glissez pour régler la sensibilité de la direction, l'accélérateur, le pourcentage du freinage et bien encore !



Le tableau de bord personnalisable de Traxxas Link affiche en temps réel les RPM, la vitesse, la température et la tension.

## Installation du périphérique mobile (modèle 3908L)

La base d'arrimage du TQi a un mécanisme de fixation à pince original grâce auquel iPhone® et iPod touch® d'Apple® peuvent être facilement installés et désinstallés. Cette pince autoréglable est compatible avec la grande diversité d'étuis protecteurs disponibles pour les produits Apple. Suivez les étapes suivantes pour installer votre périphérique mobile :

1. Déplacez le levier de la pince de la base d'arrimage depuis la position A (verrouillé) à la position B (déverrouillé).
2. Installez le périphérique mobile en le faisant glisser sur le raccord.
3. Vérifiez que le périphérique mobile est parallèle avec la base d'accueil. Faites glisser les matelas mousse derrière le périphérique mobile pour le maintenir en position parallèle avec la base d'arrimage lorsqu'il est soutenu par les matelas. Les matelas ayant les épaisseurs de 1, 2, 3 et 4mm, choisissez la meilleure combinaison pour votre périphérique et le boîtier, s'il y a lieu. Voir le diagramme ci-dessous pour trouver la combinaison correcte de matelas pour les modèles d'iPhone et d'iPod touch sans boîtiers d'accessoires.
4. Vérifiez que le périphérique mobile touche le raccord lorsqu'on le fait glisser sur les matelas mousse. Lorsque la position vous semble satisfaisante, décollez le revêtement des matelas mousse et recollez-les sur la base d'arrimage.
5. Verrouillez la pince de la base d'accueil en la ramenant à la position A. Vérifiez que votre périphérique mobile est bien ajusté et solidement maintenu à sa place.

**Option :** Les "doigts" de la pince sont munis de tampons feutrés pour agripper les périphériques sans étui. Si votre périphérique est dans un étui en caoutchouc souple, les tampons de pince peuvent être enlevés pour faciliter le branchement et le débranchement.

**Recommandations** sur la combinaison des matelas mousse (sans boîtiers d'accessoires) :

iPod touch 2e et 3e génération	4mm + 3mm (7mm en total)
iPod touch 4e génération	4mm + 3mm + 2mm (9mm en total)
iPhone 3GS	3mm + 2mm (5mm en total) ou 4mm + 1mm (5mm en total)
iPhone 4	4mm + 3mm + 1mm (8mm en total)



**Download Now!**



**TRAXXAS LINK**

Available on the  
**App Store**

## Réglages disponibles

Les articles suivants peuvent être réglés le plus facilement à l'aide de votre portable et de l'application Traxxas Link. L'accès à toutes les fonctions décrites ci-dessous se fait par les boutons de menu et de réglage du transmetteur et en observant les signaux du témoin DEL. Une explication de la structure de menu suit à la page 29.

Le transmetteur Traxxas a un bouton multifonctionnel programmable qui peut être réglé pour actionner de différentes fonctions avancées du transmetteur (réglé par défaut pour la sensibilité de la direction, voir la page 14). Faites l'expérience des réglages et des fonctions disponibles pour voir s'ils peuvent améliorer le pilotage du véhicule.

### Pourcentage de la direction (taux double)

Le bouton multifonctionnel peut être réglé pour contrôler la quantité (le pourcentage) de la course servo appliquée à la direction. Tourner le bouton multifonctionnel complètement dans le sens des aiguilles d'une montre fournit la course de direction maximale ; tourner le bouton dans le sens contraire des aiguilles d'une montre réduit la course de la direction (note : tourner le cadran dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à l'arrêt du modèle annule toute course servo). Tenez compte du fait que les réglages de point final de la direction définissent la course maximale de la servodirection.

### CODES DU TÉMOIN DEL DU TRANSMETTEUR

Couleurs ou schéma lumineux du témoin DEL	Nom	Remarques :
	Vert constant	Mode de pilotage normal
	Rouge lent (0,5 sec allumé / 0,5 sec éteint)	Connexion
	Vert à clignotements rapides (0,1 sec allumé / 0,15 sec éteint)	Mode de recherche de l'accélérateur
	Rouge à clignotements moyens (0,25 sec allumé / 0,25 sec éteint)	Alerte de pile faible
	Rouge à clignotements rapides (0,125 sec allumé / 0,125 sec éteint)	Connexion impossible / Erreur de connexion
<b>Schémas de programmation</b>		
	Numérote (vert ou rouge) puis pause	Position actuelle du menu
	Vert rapide 8 fois	Réglage du menu accepté (sur SET)
	Rouge rapide 8 fois	Menu SET invalide

### CODES DU TÉMOIN DEL DU RÉCEPTEUR

Couleurs ou schéma lumineux du témoin DEL	Nom	Remarques :
	Vert constant	Mode de pilotage normal
	Rouge lent (0,5 sec allumé / 0,5 sec éteint)	Connexion
	Rouge à clignotements rapides (0,125 sec allumé / 0,125 sec éteint)	Sécurité intégrée / détecteur de basse tension

Si vous réglez le pourcentage de direction à 100% (en tournant le bouton multifonctionnel complètement dans le sens des aiguilles d'une montre), la course servo va jusqu'au point final établi, sans le dépasser. Beaucoup de pilotes utilisent le taux double pour bénéficier seulement de la course de la direction dont ils ont besoin pour le virage le plus serré de la piste, facilitant ainsi le pilotage du modèle sur le reste de la course. Réduire la course de la direction peut également être utile à faciliter le contrôle d'un modèle sur des surfaces très adhérentes et limiter la capacité de la direction sur les circuits ovales où l'on n'a pas besoin d'une grande course de la direction.

### Sensibilité de l'accélération (exponentiel de l'accélération)

Le bouton multifonctionnel peut être réglé pour contrôler la sensibilité de l'accélération. La sensibilité de l'accélération fonctionne tout comme que la sensibilité de la direction ainsi que décrit à la page 14, mais elle affecte le canal d'accélération. L'accélération en avant est la seule affectée ; le freinage et la marche-arrière restent linéaires indépendamment du réglage de la sensibilité de l'accélération.

### Point final de la direction et de l'accélérateur

Le transmetteur TQi te permet de choisir la limite de la course servo (ou de son « point final ») indépendamment pour la course à gauche et à droite (sur le canal de direction) et la course de l'accélération et du

### Mode de recherche de l'accélérateur

Lorsque le bouton multifonctionnel est réglé pour l'accélération, le transmetteur se rappelle le réglage. Si le bouton d'accélération change de position pendant que le transmetteur est éteint, ou pendant que le transmetteur commandait un autre modèle, le transmetteur ignore cette position du bouton. Cela empêche le démarrage accidentel du modèle. Le témoin DEL sur le panneau du transmetteur clignote en vert rapidement et le bouton d'accélération (bouton multifonctionnel) ne produit aucun effet jusqu'à ce qu'il soit remis à la position enregistrée dans la mémoire. Pour repositionner le levier de l'accélérateur, tournez le bouton multifonctionnel dans une direction ou l'autre jusqu'à ce que le témoin cesse de clignoter.

### Fonction de sécurité intégrée

Votre système radio de Traxxas est muni d'une fonction de sécurité intégrée qui remet l'accélérateur à la dernière position neutre enregistrée en cas de perte du signal. Les témoins du transmetteur et du récepteur clignotent en rouge rapidement.

### Recommencer :

Restaurer les param tres par défaut  
En programmant le transmetteur TQi, vous pouvez avoir besoin de recommencer à zéro. Suivez ces étapes simples pour restaurer les paramètres par défaut :

1. Arrêtez le transmetteur.
2. Maintenez les doigts appuyés sur MENU et SET en même temps.
3. Allumez le transmetteur.
4. Relâchez MENU et SET. Le témoin DEL du transmetteur clignote d'une couleur rouge.
5. Appuyez sur MENU 3 fois. Le témoin DEL clignote en rouge quatre fois à plusieurs reprises.
6. Appuyez sur SET pour effacer tous les paramètres. Le témoin DEL s'allume d'une couleur verte constante et le transmetteur est remis au réglage par défaut.

freinage (sur le canal d'accélération). Grâce à cette fonction, vous pouvez effectuer le réglage fin du servo pour empêcher tout grippage provoqué par les tringleries actionnant la servodirection ou l'accélérateur (dans le cas d'un modèle alimenté nitro) plus loin que leurs limites mécaniques. Les réglages de point final que vous effectuez représentent votre choix de la course servo maximum ; les fonctions de pourcentage de direction et de pourcentage de freinage n'annulent pas les réglages de point final.

#### Réglage secondaire de la direction et de l'accélérateur

La fonction de réglage secondaire s'utilise pour fixer avec précision le point neutre de la direction ou de l'accélérateur au cas où le réglage du bouton de commande à « zéro » ne ramènerait pas le servo complètement au centre. Lorsqu'il est sélectionné, le réglage secondaire ajuste plus finement la position de l'arbre de sortie de la servo, ce qui précise davantage le point neutre. Mettez toujours le bouton de réglage de la direction à zéro avant d'effectuer le réglage final (s'il y a lieu) à l'aide du réglage secondaire. Si l'accélérateur a été réglé antérieurement, il doit être remis à « zéro » avant d'effectuer le réglage final à l'aide du réglage secondaire.

#### Pourcentage de freinage

Le bouton multifonctionnel peut également être réglé pour contrôler la course de freinage appliquée par la servo à un modèle alimenté au nitro. Les modèles électriques n'ont pas de servofrein, mais la fonction de pourcentage de freinage fonctionne de la même manière pour ces modèles. Tourner le bouton multifonctionnel complètement dans le sens des aiguilles d'une montre produit la course de freinage maximale ; tourner le bouton dans le sens contraire des aiguilles d'une montre réduit la course de freinage (**Note** : Tourner le cadran dans le sens contraire des aiguilles d'une montre élimine tout freinage).

#### Réglage de l'accélérateur

Régler le bouton multifonctionnel pour fonctionner comme accélérateur permet au pilote d'ajuster la position neutre de l'accélérateur pour empêcher tout freinage non souhaité ou d'accélérer lorsque la commande du transmetteur est au neutre.

**Note** : Le transmetteur est muni d'un mode de recherche de l'accélérateur qui prévient tout emballement accidentel. Voir la barre latérale pour plus de renseignements.

#### Réglage du verrouillage

Après avoir effectué tous ces réglages à votre souhait, vous pouvez désactiver le bouton multifonctionnel pour

que vos réglages ne soient pas changés. Cette fonction est particulièrement utile si vous utilisez plusieurs véhicules avec un seul transmetteur par l'intermédiaire la Mémoire du Modèle de Traxxas Link™.

#### Réglages multiples et le bouton multifonctionnel

Il est important de noter que les réglages effectués avec le bouton multifonctionnel sont « revêtus » l'un sur l'autre. Par exemple, si vous commandez au bouton multifonctionnel de régler le pourcentage de la direction à 50% et ensuite vous lui commandez de contrôler la sensibilité de la direction, le transmetteur « se rappellera » le réglage du pourcentage de la direction. Des réglages de la sensibilité de direction s'appliqueront aux 50% de la course de direction que vous avez sélectionnés antérieurement. De même, « désactiver » le bouton multifonctionnel le rend incapable de faire tout autre réglage, mais le dernier réglage effectué par le bouton multifonctionnel reste applicable.

### MÉMOIRE DU MODÈLE DE TRAXXAS LINK

La Mémoire du modèle de Traxxas Link est une fonction exclusive, à brevet déposé, du transmetteur TQi. Chaque fois qu'il est connecté à un nouveau récepteur, le transmetteur enregistre ce récepteur dans sa mémoire, tout comme tous les réglages assignés à ce même récepteur. Lorsque le transmetteur et tout récepteur connecté sont allumés, le transmetteur se rappelle automatiquement les réglages du récepteur. Aucun besoin de sélectionner manuellement le véhicule dans une liste de mémoire du modèle.

#### Verrouillage du modèle

La mémoire du modèle de Traxxas Link peut stocker jusqu'à trente modèles (récepteurs). Si vous connectez le trente et unième récepteur, la mémoire du modèle de Traxxas Link supprime le récepteur « le plus ancien » (en d'autres termes, le modèle que vous avez utilisé depuis plus longtemps sera supprimé). En activant le verrouillage du modèle, le récepteur sera enregistré dans la mémoire de façon permanente : il ne peut pas être supprimé.

Vous pouvez aussi connecter plusieurs transmetteurs TQi au même modèle, sélectionner tout transmetteur et tout modèle connecté antérieurement dans votre collection, les allumer et commencer à conduire. Grâce à la fonction de mémoire du modèle de Traxxas Link, vous ne devez plus vous rappeler quel transmetteur est connecté à quel modèle

et vous n'aurez jamais besoin de sélectionner un modèle dans une liste de mémoire du modèle. Le transmetteur et le récepteur font tout cela automatiquement.

#### Pour activer le verrouillage du modèle :

1. Allumez le transmetteur et le récepteur que vous souhaitez verrouiller.
2. Maintenez le doigt appuyé sur MENU. Relâchez quand le témoin clignote en vert.
3. Appuyez sur MENU trois fois. Le témoin DEL clignote en vert quatre fois à plusieurs reprises.
4. Appuyez sur SET. Le témoin DEL clignote en vert une fois à intervalles uniques.
5. Appuyez sur SET une fois. Le témoin DEL clignote en rouge une fois à plusieurs reprises.
6. Appuyez sur MENU une fois et le témoin clignote en rouge deux fois à plusieurs reprises.
7. Appuyez sur SET et le témoin clignote en vert rapidement. La mémoire est maintenant verrouillée. Appuyez sur MENU et SET pour retourner au mode de conduite.

**Note** : Pour déverrouiller la mémoire, appuyez sur SET deux fois dans l'étape 5. Le témoin clignote en vert rapidement pour indiquer que le modèle est déverrouillé. Pour déverrouiller tous les modèles, appuyez sur MENU deux fois dans l'étape 6, puis appuyez sur SET.

#### Pour supprimer un modèle :

Tôt ou tard, vous souhaitez supprimer de la mémoire un modèle que vous ne conduisez plus.

1. Allumez le transmetteur et le récepteur que vous souhaitez supprimer.
2. Maintenez le doigt appuyé sur MENU. Relâchez quand le témoin clignote en vert.
3. Appuyez sur MENU trois fois. Le témoin DEL clignote en vert quatre fois à plusieurs reprises.
4. Appuyez sur SET une fois. Le témoin DEL clignote en vert une fois à plusieurs reprises.
5. Appuyez sur MENU une fois. Le témoin DEL clignote en vert deux fois à plusieurs reprises.
6. Appuyez sur SET. La mémoire sera supprimée. Appuyez sur SET pour supprimer le modèle. Maintenez le doigt appuyé sur MENU pour retourner au mode de conduite.

### ARBRE DE MENU

L'arbre de menu ci-dessous montre le système de navigation parmi les réglages et les fonctions du transmetteur TQI. Maintenez le doigt appuyé sur MENU pour entrer dans l'arbre de menu, puis effectuez les commandes suivantes pour naviguer au menu et faire des options.

- MENU :** Quand vous accédez à un menu, commencez toujours en haut. Appuyez sur MENU pour faire défiler l'arbre de menu. Quand vous avez atteint le fond de l'arbre, vous pouvez revenir en haut en appuyant encore une fois sur MENU.
- SET :** Appuyez sur SET pour vous déplacer à travers l'arbre de menu et faire des options. Lorsqu'une option est communiquée à la mémoire du transmetteur, le témoin DEL clignote en vert rapidement.
- RETOUR :** Appuyez sur MENU et SET en même temps pour remonter un niveau dans l'arbre de menu.
- SORTIE :** Maintenez le doigt appuyé sur MENU pour sortir de la programmation. Les options que vous avez faites seront enregistrées.
- ÉCHO :** Maintenez le doigt appuyé sur SET pour activer la fonction « écho ». Écho vous ramène à position actuelle dans l'arbre de menu si vous vous égarez. Par exemple : Si votre position actuelle est Points limites du canal de direction, maintenez le doigt appuyé sur SET pour que le témoin DEL clignote deux fois en vert, une fois en vert, puis trois fois en rouge. L'écho ne change pas vos réglages ou votre position dans la séquence de programmation.

Voici un exemple de la façon d'accéder à une fonction dans l'arbre de menu. Dans l'exemple ci-dessous, l'utilisateur configure le bouton multifonctionnel en tant que commande de direction à taux double.

- Comment régler le bouton multifonctionnel pour commander LA DIRECTION À TAUX DOUBLE (%) :
1. Allumez le transmetteur
  2. Maintenez le doigt appuyé sur MENU jusqu'à ce que le témoin DEL s'allume en vert. Il clignotera à des intervalles simples.
  3. Appuyez sur SET. Le témoin DEL rouge clignote à des intervalles simples pour indiquer que la direction à taux double a été sélectionnée.
  4. Appuyez sur MENU deux fois. Le témoin DEL rouge clignote trois fois à plusieurs reprises pour indiquer que le pourcentage de la direction a été sélectionné.
  5. Appuyez sur SET pour sélectionner. Le témoin DEL vert clignote 8 fois rapidement pour indiquer que la sélection a réussi.
  6. Maintenez le doigt appuyé sur MENU pour retourner au mode de pilotage.

#### Restaurer les paramètres par défaut :

Transmetteur ARRÊTÉ	Maintenez les doigts appuyés sur MENU et SET en même temps	Transmetteur ALLUMÉ	Relâchez MENU et SET. Le témoin Rouge clignote	Appuyez sur MENU une fois. Témoin allumé rouge deux clignotements	Appuyez sur SET pour effacer les paramètres. Le témoin DEL s'allume et reste vert constant. Le transmetteur est remis au réglage par défaut
---------------------	--	---------------------	--	---	---

**Saisie programmation**  
Appuyez et maintenez appuyé sur MENU pendant 3 secondes

1 Bouton multifonctionnel  
Un clignotement vert

Appuyez sur SET

2 Configuration des canaux  
Deux clignotements verts

Appuyez sur SET

3 Sélection des modes  
Trois clignotements verts

Appuyez sur SET

4 Traxxas-Link  
Quatre clignotements verts

Appuyez sur SET

Appuyez sur MENU pour faire défiler les options.  
Appuyez sur SET pour choisir une option.

- 1 Sensibilité de la direction (Exponentiel)  
Un clignotement rouge
- 2 Sensibilité de l'accélérateur (Exponentiel)  
Deux clignotements rouges
- 3 Pourcentage de la direction (taux double)  
Trois clignotements rouges
- 4 Pourcentage de freinage  
Quatre clignotements rouges
- 5 Réglage de l'accélérateur  
Cinq clignotements rouges
- 6 Bouton désactivé  
Si clignotements rouges

REMARQUE : Le transmetteur est « actif » pendant la programmation, donc vous pouvez mettre à l'épreuve les réglages en temps réel sans devoir sortir de l'arbre de menu.

Appuyez sur MENU pour faire défiler les options.  
Appuyez sur SET pour choisir une option.

- 1 Inversion de servo  
Un clignotement rouge  
Appuyez sur SET pour inverser la servodirection
- 2 Réglage secondaire  
Deux clignotements rouges  
Actionnez le bouton pour effectuer le réglage secondaire. Appuyez sur SET pour enregistrer.
- 3 Points limites  
Trois clignotements rouges  
Réglez à l'aide du volant. Tournez à droite jusqu'au point final souhaité, puis appuyez sur SET pour enregistrer. Tournez à gauche jusqu'au point final souhaité, puis appuyez sur SET pour enregistrer. Pour remettre à zéro la course maximale : Relâchez les commandes appuyez sur SET.
- 4 Remettez à zéro les points limites  
Quatre clignotements rouges  
Appuyez sur SET pour restaurer les points limites par défaut.

1 Direction (Canal 1)  
Un clignotement vert

Appuyez sur SET

Appuyez sur MENU

2 Accélérateur (Canal 2)  
Deux clignotements verts

Appuyez sur SET

Appuyez sur SET pour choisir une option.

1 Électrique  
Un clignotement rouge

Appuyez sur MENU

2 Nitro  
Deux clignotements rouges

1 Verrouillage du modèle  
Un clignotement vert

Appuyez sur SET

Appuyez sur MENU

- 1 Inversion de servo  
Un clignotement rouge  
Appuyez sur SET pour inverser la servodirection
- 2 Réglage secondaire  
Deux clignotements rouges  
Actionner le bouton pour effectuer le réglage secondaire. Appuyez sur SET pour enregistrer.
- 3 Points limites  
Trois clignotements rouges  
Réglez à l'aide du levier. Tirez jusqu'au point final souhaité, puis appuyez sur SET pour enregistrer. Poussez jusqu'au point final souhaité, puis appuyez sur SET pour enregistrer. Pour remettre à zéro la course maximale : Relâchez les commandes appuyez sur SET.
- 4 Remettez à zéro les points limites  
Quatre clignotements rouges  
Appuyez sur SET pour restaurer les points limites par défaut.

1 Déverrouillez  
Un clignotement rouge

2 Verrouillez  
Deux clignotements rouges

3 Déverrouillez tout  
Trois clignotements rouges

2 Supprimer le modèle  
Deux clignotements verts

Appuyez sur SET

1 Confirmez la suppression  
Un clignotement rouge

Réglez le bouton multifonctionnel pour la SENSIBILITE DE LA DIRECTION (Expo)	Appuyez sur MENU et maintenez appuyé Le témoin DEL clignote d'une couleur verte	Appuyez sur SET Le témoin clignote d'une couleur rouge	Appuyez sur SET pour confirmer Le témoin DEL clignote d'une couleur verte (x8)	Appuyez sur MENU et maintenez appuyé Retourne au mode de pilotage	
Réglez le bouton multifonctionnel pour la SENSIBILITE DE LA DIRECTION (Expo)	Appuyez sur MENU et maintenez appuyé Le témoin DEL clignote d'une couleur verte	Appuyez sur SET Le témoin clignote d'une couleur rouge	Appuyez sur MENU pour confirmer Le témoin clignote d'une couleur rouge (x2)	Appuyez sur SET pour sélectionner Le témoin DEL clignote d'une couleur verte (x8)	Appuyez sur MENU et maintenez appuyé Retourne au mode de pilotage
Réglez le bouton multifonctionnel pour commander LA DIRECTION À TAUX DOUBLE (%):	Appuyez sur MENU et maintenez appuyé Le témoin DEL clignote d'une couleur verte	Appuyez sur SET Le témoin clignote d'une couleur rouge	Appuyez sur MENU deux fois Le témoin clignote d'une couleur rouge (x3)	Appuyez sur SET pour sélectionner Le témoin DEL clignote d'une couleur verte (x8)	Appuyez sur MENU et maintenez appuyé Retourne au mode de pilotage
Bouton multifonctionnel réglé pour le POURCENTAGE DE FREINAGE (%)	Appuyez sur MENU et maintenez appuyé Le témoin DEL clignote d'une couleur verte	Appuyez sur SET Le témoin clignote d'une couleur rouge	Appuyez sur MENU 3 fois Le témoin clignote d'une couleur rouge (x4)	Appuyez sur SET pour sélectionner Le témoin DEL clignote d'une couleur verte (x8)	Appuyez sur MENU et maintenez appuyé Retourne au mode de pilotage
Réglez le bouton multifonctionnel pour L'ACCELERATEUR	Appuyez sur MENU et maintenez appuyé Le témoin DEL clignote d'une couleur verte	Appuyez sur SET Le témoin clignote d'une couleur rouge	Appuyez sur MENU 4 fois Le témoin clignote d'une couleur rouge (x5)	Appuyez sur SET pour sélectionner Le témoin DEL clignote d'une couleur verte (x8)	Appuyez sur MENU et maintenez appuyé Retourne au mode de pilotage
Pour VERROUILLER le bouton multifonctionnel	Appuyez sur MENU et maintenez appuyé Le témoin DEL clignote d'une couleur verte	Appuyez sur SET Le témoin clignote d'une couleur rouge	Appuyez sur MENU 5 fois Le témoin clignote d'une couleur rouge (x6)	Appuyez sur SET pour verrouiller Le témoin DEL clignote d'une couleur verte (x8)	Appuyez sur MENU et maintenez appuyé Retourne au mode de pilotage
Pour INVERSER le sens de la SERVODIRECTION	Appuyez sur MENU et maintenez appuyé Le témoin DEL clignote d'une couleur verte	Appuyez sur MENU Le témoin DEL clignote d'une couleur verte (x2)	Appuyez sur SET Le témoin DEL clignote d'une couleur verte	Appuyez sur SET Le témoin clignote d'une couleur rouge	Appuyez sur SET pour inverser la servodirection
Pour régler le RÉGLAGE SECONDAIRE de la SERVODIRECTION	Appuyez sur MENU et maintenez appuyé Le témoin DEL clignote d'une couleur verte	Appuyez sur MENU Le témoin DEL clignote d'une couleur verte (x2)	Appuyez sur SET Le témoin DEL clignote d'une couleur verte	Appuyez sur SET Le témoin clignote d'une couleur rouge (x2)	Utilisez le bouton multifonctionnel pour régler la position neutre
Pour régler les POINTS LIMITES de la SERVODIRECTION	Appuyez sur MENU et maintenez appuyé Le témoin DEL clignote d'une couleur verte	Appuyez sur MENU Le témoin DEL clignote d'une couleur verte (x2)	Appuyez sur SET Le témoin DEL clignote d'une couleur verte	Appuyez sur MENU deux fois Le témoin clignote d'une couleur rouge (x3)	Tournez le volant pour régler la course maximale souhaitée à gauche et à droite
Pour remettre les POINTS LIMITES de la SERVODIRECTION au réglage par défaut	Appuyez sur MENU et maintenez appuyé Le témoin DEL clignote d'une couleur verte	Appuyez sur MENU Le témoin DEL clignote d'une couleur verte (x2)	Appuyez sur SET Le témoin DEL clignote d'une couleur verte	Appuyez sur SET Le témoin clignote d'une couleur rouge (x4)	Appuyez sur SET pour remettre à zéro les points limites
Pour INVERSER le sens de la servo D'ACCELERATION	Appuyez sur MENU et maintenez appuyé Le témoin DEL clignote d'une couleur verte	Appuyez sur MENU Le témoin DEL clignote d'une couleur verte (x2)	Appuyez sur SET Le témoin DEL clignote d'une couleur verte	Appuyez sur SET Le témoin clignote d'une couleur rouge (x2)	Appuyez sur SET pour inverser la servodirection
Pour régler le RÉGLAGE SECONDAIRE de la servo D'ACCELERATION	Appuyez sur MENU et maintenez appuyé Le témoin DEL clignote d'une couleur verte	Appuyez sur MENU Le témoin DEL clignote d'une couleur verte (x2)	Appuyez sur SET Le témoin DEL clignote d'une couleur verte	Appuyez sur SET Le témoin clignote d'une couleur rouge (x2)	Appuyez sur MENU Le témoin clignote d'une couleur rouge (x2)
Pour régler les POINTS LIMITES de la servo D'ACCELERATION	Appuyez sur MENU et maintenez appuyé Le témoin DEL clignote d'une couleur verte	Appuyez sur MENU Le témoin DEL clignote d'une couleur verte (x2)	Appuyez sur SET Le témoin DEL clignote d'une couleur verte	Appuyez sur MENU Le témoin clignote d'une couleur rouge (x2)	Appuyez sur SET Le témoin clignote d'une couleur rouge (x3)
Pour remettre les POINTS LIMITES de la servo D'ACCELERATION au réglage par défaut	Appuyez sur MENU et maintenez appuyé Le témoin DEL clignote d'une couleur verte	Appuyez sur MENU Le témoin DEL clignote d'une couleur verte (x2)	Appuyez sur SET Le témoin DEL clignote d'une couleur verte	Appuyez sur MENU Le témoin clignote d'une couleur rouge (x2)	Appuyez sur SET Le témoin clignote d'une couleur rouge (x4)

FORMULES D'ARBRE DE MENU

Pour sélectionner les fonctions et régler le transmetteur TQi sans se référer à l'arbre de menu, allumez votre émetteur, trouvez la fonction dans la colonne gauche que vous souhaitez régler et suivez les étapes correspondantes.



Allumez toujours le transmetteur en premier lieu.

Réglez le bouton multifonctionnel jusqu'à ce que le témoin DEL s'allume d'une couleur verte constante.

Appuyez sur SET pour enregistrer la position	Appuyez sur MENU et maintenez appuyé Retourne au mode de pilotage		
Appuyez sur SET pour enregistrer chaque position	Tournez le volant pour mettre à l'épreuve les réglages	SI LES POINTS LIMITES SONT CORRECTS :	Appuyez sur MENU et maintenez appuyé Retourne au mode de pilotage
		SI LES POINTS LIMITES DOIVENT ETRE CHANGES :	Appuyez sur SET et répétez les étapes 6-8
Appuyez sur SET pour enregistrer la position neutre	Appuyez sur SET pour enregistrer la position	Appuyez sur MENU et maintenez appuyé Retourne au mode de pilotage	
Appuyez sur MENU deux fois Le témoin clignote d'une couleur rouge (x2)	Tournez le volant pour régler la course maximale souhaitée à gauche et à droite	Appuyez sur SET pour enregistrer chaque position	Appuyez sur SET pour remettre à zéro les points limites
Appuyez sur SET pour inverser la servodirection	Appuyez sur SET pour inverser la servodirection	Appuyez sur SET pour enregistrer la position	Appuyez sur SET pour enregistrer la position
Appuyez sur MENU Le témoin clignote d'une couleur rouge (x2)	Appuyez sur MENU Le témoin clignote d'une couleur rouge (x2)	Appuyez sur MENU Le témoin clignote d'une couleur rouge (x2)	Appuyez sur MENU Le témoin clignote d'une couleur rouge (x2)
Appuyez sur MENU deux fois Le témoin clignote d'une couleur rouge (x3)	Appuyez sur SET Le témoin clignote d'une couleur rouge (x3)	Appuyez sur MENU deux fois Le témoin clignote d'une couleur rouge (x3)	Appuyez sur SET pour enregistrer le niveau maximum souhaité d'accélération ou de frein
Appuyez sur MENU 3 fois Le témoin clignote d'une couleur rouge (x4)	Appuyez sur SET Le témoin clignote d'une couleur rouge (x4)	Appuyez sur SET pour enregistrer l'actionneuse le levier pour mettre à l'épreuve	Appuyez sur SET et répétez les étapes 7-9



# **E-MAXX**<sup>®</sup>

**BRUSHLESS EDITION**

MANUEL DU PROPRIÉTAIRE

**TRAXXAS**

1 100 KLEIN ROAD, PLANO TEXAS 75074  
1-888-TRAXXAS